

შპს «ბათუმის ნავთობტერმინალი»
ინსტრუქცია უსაფრთხოების ზომების შესახებ
საწარმოო უბნებზე ბალახის თიხვის დროს



ООО «Батумский нефтяной терминал»
Инструкция о мерах безопасности при покосе
травы на производственных территориях

Документ №: BOT-IMS3-A07-010 | В силе с: 09-03-2015 | Ревизия: 3 | Дата ревизии: 07-05-2020 (приказ № 44/А)

ვამტკიცებ

გენერალური დირექტორის მ.შ.
შპს „ბათუმის ნავთობტერმინალი“
მურატ ჯუმადილაევ
(დამტკიცებულია 2020 წლის XX მაისის
ბრძანებით № XX/ა)

УТВЕРЖДАЮ
Генеральный директор
ООО «Батумский нефтяной терминал»
Мурат Джумадиллаев
(Утвержден приказом от
07 мая 2020 года № 44/А)

მენეჯმენტის ინტეგრირებული სისტემა

Интегрированная система менеджмента

შრომის დაცვისა და უსაფრთხოების ტექნიკის საერთო ინსტრუქციები

Общие инструкции по охране труда и техники безопасности

ინსტრუქცია უსაფრთხოების ზომების შესახებ საწარმოო უბნებზე ბალახის თიხვის დროს

Инструкция о мерах безопасности при покосе травы на производственных территориях

BOT-IMS3-A07-010 რევიზია: 3

№ BOT-IMS3-A07-010 Ревизия: 3

«წინამდებარე დოკუმენტი წარმოადგენს შპს «ბათუმის ნავთობტერმინალის» საკუთრებას და შეიძლება იყოს გამოყენებული მხოლოდ საზოგადოების დასაქმებულების მიერ სამსახურეობრივი მიზნებისათვის. საზოგადოების ხელმძღვანელობასთან წინასწარი შეთანხმების გარეშე, წინამდებარე დოკუმენტის შინაარსი არ შეიძლება იყოს გამოყენებული, ტირაჟირებული ან გავრცელებული სრულად ან ნაწილობრივ იმ პირების მიერ, ვინც არ არის საზოგადოების დასაქმებული ან არ შეიძლება იყოს გადაცემული ასეთ პირებზე».

«Данный документ является собственностью ООО «Батумский нефтяной терминал» и может быть использован только работниками Общества в служебных целях. Содержание данного документа не может быть использовано, тиражировано или распространено целиком или по частям лицами, не являющимися работниками Общества, либо передаваться им без предварительного согласования с руководством Общества».

შპს «ბათუმის ნავთობტერმინალი»
ინსტრუქცია უსაფრთხოების ზომების შესახებ
საწარმოო უბნებზე ბალახის თიბვის დროს



ООО «Батумский нефтяной терминал»
Инструкция о мерах безопасности при покосе
травы на производственных территориях

Документ №: BOT-IMS3-A07-010 | В силе с: 09-03-2015 | Ревизия: 3 | Дата ревизии: 07-05-2020 (приказ № 44/А)

ინფორმაცია დოკუმენტის შესახებ	Информация о документе
შემუშავებულია შეზღუდული პასუხისმგებლობის საზოგადოების შპს «ბათუმის ნავთობტერმინალი»-ის მიერ ცვლილებები და დამატებები დამტკიცებულია და შემოღებულია ძალაში 2020 წლის 07 მაისის ბრძანების № 44/ა საფუძველზე ცვლის 2018 წლის 31 ივლისის ბრძანებით № 99/ა დამტკიცებული დოკუმენტის «ინსტრუქცია უსაფრთხოების ზომების შესახებ რეზერვუარების პარკებში და სხვა საწარმოო უბნებზე გაზონების სათიბი აპარატების გამოყენებით ბალახის თიბვის დროს» № BOT-IMS3-A07-010 რევიზია 2-ს. Разработан обществом с ограниченной ответственностью ООО «Батумский нефтяной терминал» Изменения и дополнения утверждены и введены в действие на основании приказа от 07 мая 2020 года № 44/А Взамен ревизии 2 документа «Инструкция о мерах безопасности при покосе травы в резервуарных парках и других производственных территориях с использованием газонокосилок» № BOT-IMS3-A07-010, утвержденного приказом от 31 июля 2018 года № 99/А	



Оглавление

1.	მიზნები და ამოცანები	4
1.	Цели и задачи	4
2.	ნორმატიული მითითებები	5
2.	Нормативные ссылки	5
3.	ჩანაწერები	6
3.	Записи	6
4.	ტერმინები და განმარტებები	6
4.	Термины и определения	6
5.	პროცესის მონაწილეების პასუხისმგებლობები	6
5.	Ответственности участников процесса	6
6.	მოთხოვნები ბალახის თიბვის და ბუჩქნარების მოცილების სამუშაოების ჩატარების ადგილების მიმართ	9
6.	Требования к местам выкашивания травы и удалению кустарников	9
7.	მოთხოვნები მოწყობილობებისა და ინსტრუმენტების გამოყენების მიმართ	10
7.	Требования к использованию оборудования и инструментов	10
8.	ბალახის სათიბი სამუშაოების ორგანიზება საზოგადოების დასაქმებულების მიერ	11
8.	Организация работ по покосу травы работниками Общества	11
9.	ბალახის სათიბი სამუშაოების ორგანიზება მენარდეების მიერ	12
9.	Организация работ по покосу травы подрядчиками	12
10.	შეზღუდვები ბალახის თიბვის დროს	13
10.	Ограничения при покосе травы	13
11.	ბალახის თიბვის სამუშაოების ჩატარების რეგლამენტი	15
11.	Регламент проведения работ по покосу травы	15
12.	უსაფრთხოების მოთხოვნები ბალახის ბენზოცელით/გაზონის სათიბით თიბვის დროს	17
12.	Требования безопасности при покосе травы бензокосой / газонокосилкой	17
13.	უსაფრთხოების მოთხოვნები ბალახის ხელის ინსტრუმენტით თიბვის დროს	23
13.	Требования безопасности при покосе травы ручными инструментами	23
დანართი А.	გაზონის სათიბის (ბენზოცელის) ექსპლუატაციისას უსაფრთხოების ზომები	27
Приложение А.	Меры безопасности при эксплуатации газонокосилки (бензокосы)	27
დანართი В.	თვითმავალი გაზონის საცელის აპარატი ექსპლუატაციისას უსაფრთხოების ზომები	34
Приложение В.	Меры безопасности при эксплуатации самоходной газонокосилки	34
დანართი С.	დამატებითი პირობები გაზონის სათიბების მიმართ	44
Приложение С.	Дополнительные условия к газонокосилкам	44
დანართი D.	ნებართვა ბალახის თიბვის სამუშაოების შესრულებაზე	46
Приложение D.	Разрешение на проведение работ по покосу травы	46



1. მიზნები და ამოცანები	1. Цели и задачи
1.1 ინსტრუქცია შპს „ბათუმის ნავთობტერმინალი“-ს (შემდგომში - საზოგადოება) საწარმოო ტერიტორიებზე ბალახის თიხვის დროს უსაფრთხოების ზომების შესახებ (შემდგომში - ინსტრუქცია) შემუშავებულია სახანძრო უსაფრთხოების მოთხოვნების გათვალისწინებით იმ საწარმოო ფართობების და სარეზერვუარო პარკების შენახვის მიმართ, რომელთა ტერიტორიაზე არის ადვილად დაალებადი და წვადი სითხეები [2.1]. 1.2 ბალახის თიხვა ხორციელდება შემდეგი მიზნით: 1) საწარმოო ფართობებიდან და სარეზერვუარო პარკებიდან ბალახის მოცილება; 2) „საზოგადოების“ სარეზერვუარო პარკებსა და საწარმოო ტერიტორიებზე ცეცხლის გავრცელების სტიქიური, არაკონტროლირებადი გავრცელების თავიდან აცილება; 3) ხშირი სხვადასხვა სახეობის ბალახოვანი მცენარეების მოცილება, რომელიც შეიძლება იყოს მწერების (საშიში დაავადებების გადამტანი) და ქვეწარმავლების ბინადრობის ადგილი. 1.3 ინსტრუქციის ამოცანები: — მოთხოვნების დადგენა საწარმოო ფართობების და სარეზერვუარო პარკების ბალახისაგან გაწმენდის მიმართ; — მოთხოვნების დადგენა ინსტრუმენტებისა და მოწყობილობების გამოყენების მიმართ ბალახის საფარისა და ნაირბალახეულის მოსაცილებლად; — აუცილებელი ღონისძიებების განსაზღვრა სახანძრო უსაფრთხოების უზრუნველსაყოფად სარეზერვუარო პარკების ზვინულის შიგნით და ღია საწარმოო მოედნებზე ბალახის თიხვისას; — მოთხოვნების განსაზღვრა შრომის დაცვის დარგში.	1.1 Инструкция о мерах безопасности при покосе травы на производственных территориях (далее – Инструкция) ООО «Батумского нефтяного терминала» (далее – Общество) разработана с учетом требований пожарной безопасности к содержанию производственных площадей и резервуарных парков, на территориях которых находятся легковоспламеняющиеся и горючие жидкости [2.1]. 1.2 Покос травы осуществляется с целью: 1) Удаление с производственных площадей и резервуарных парков травы; 2) Предотвращение стихийного, неуправляемого распространения огня по травяным площадям резервуарных парков и производственных территорий Общества; 3) Устранение густого разнотравья, являющегося местом возможного обитания насекомых (переносчиков опасных заболеваний) и пресмыкающихся. 1.3 Задачи Инструкции: — Установление требований к очистке производственных площадей и резервуарных парков от травы; — Установление требований к использованию инструментов и оборудования для устранения травяного покрова, и разнотравья; — Определение необходимых мероприятий по обеспечению пожарной безопасности при покосе травы внутри обвалований резервуарных парков и на открытых производственных площадках; — Определение требований по охране труда.



- | | |
|--|--|
| <p>1.4 დოკუმენტი გამოსაყენებელია საზოგადოების ყველა ქვედანაყოფების პერსონალის მიმართ, რომლებიც ასრულებენ ბალახის სათიბ სამუშაოებს.</p> <p>1.5 ინსტრუქციის მოთხოვნები ასევე ვრცელდება სანარდო ორგანიზაციებზე, რომლებსაც შეუძლიათ შეასრულონ ბალახის თიხვის სამუშაოები საზოგადოების სივრცეებში.</p> <p>1.6 წინამდებარე ინსტრუქციის მოთხოვნების შეუსრულებლობისათვის საზოგადოების დასაქმებულებს ეკისრებათ დისციპლინარული, ადმინისტრაციული ან სხვა პასუხისმგებლობა საქართველოს მოქმედი კანონმდებლობის შესაბამისად.</p> | <p>1.4 Инструкция применима для персонала всех подразделений Общества, выполняющих работы по покосу травы.</p> <p>1.5 Требования Инструкции распространяются также на подрядные организации, которые могут выполнять работы по покосу травы в Рабочих пространствах Общества.</p> <p>1.6 За невыполнение требований настоящей инструкции работники Общества несут дисциплинарную, административную или иную ответственность в соответствии с действующим законодательством Грузии.</p> |
|--|--|

2. ნორმატიული მითითებები

საქართველოს საკანონმდებლო მოთხოვნები

- 2.1 დადგენილება № 370
სახანძრო უსაფრთხოების წესებისა და პირობების შესახებ ტექნიკური რეგლამენტის დამტკიცების თაობაზე (მიღებულია საქართველოს მთავრობის მიერ 23.07.2015 წელს. ძალაშია 28.07.2015 წლიდან)

ექსპლუატაციის ინსტრუქცია:

- 2.2 Oleo-Mac G 53 TBX Comfort
თვითმავალი ბენზინის გაზონის სათიბი Oleo-Mac G 53 TBX Comfort
- 2.3 Oleo-Mak 753S-753T-755 MASTER
გაზონის სათიბი (ბენზოცელი) Oleo-Mak 753S-753T-755 MASTER (52,5cm)

საზოგადოების სტანდარტები

- 2.4 BOT-IMS3.A12-001 / H2-10-10-009
წარმოებაში უბედური შემთხვევების დროს პირველადი ექიმადელი სამედიცინო დახმარების გაწევის ინსტრუქცია
- 2.5 BOT-IMS2.A01-258 / H2-10-10-008
საწარმოში ხანძარსაწინააღმდეგო რეჟიმის უზრუნველყოფის სახელმძღვანელო
- 2.6 BOT-IMS2.A01-214
ნარჩენების მართვის გეგმა

2. Нормативные ссылки

Законодательные требования Грузии

- 2.1 Постановление № 370
Об утверждении технического регламента «О правилах и условиях пожарной безопасности»
(принят Правительством Грузии от 23.07.2015 года, в силе с 28.07.2015 года)

Инструкции по эксплуатации:

- 2.2 Oleo-Mac G 53 TBX Comfort
Газонокосилка бензиновая Oleo-Mac G 53 TBX Comfort самоходная
- 2.3 Oleo-Mak 753S-753T-755 MASTER
Газонокосилка (бензокоса) Oleo-Mak 753S-753T-755 MASTER (52,5cm)

Стандарты Общества

- 2.4 BOT-IMS3.A12-001 / H2-10-10-009
Инструкция по оказанию первой доврачебной медицинской помощи при несчастных случаях на производстве
- 2.5 BOT-IMS2.A01-258 / H2-10-10-008
Руководство по обеспечению противопожарного режима на предприятии
- 2.6 BOT-IMS2.A01-214
План управления отходами



3. ჩანაწერები	3. Записи
3.1 BOT-IMS3.J01-360 ნებართვა ბალახის თიბვის სამუშაოების შესრულებაზე.	3.1 BOT-IMS3.J01-360 Разрешение на выполнение работ по покосу травы
4. ტერმინები და განმარტებები	4. Термины и определения
4.1 საზოგადოება შპს „ბათუმის ნავთობტერმინალი“	4.1 Общество ООО «Батумский нефтяной терминал»
4.2 საწარმოო ქვედანაყოფები სტრუქტურული ქვედანაყოფები (საამქროები, სადგურები), რომლებიც ახორციელებენ საზოგადოებაში ნავთობპროდუქტების მიღებას, შენახვას და დატვირთვას.	4.2 Производственные подразделения Структурные подразделения (цеха, станции), которые осуществляют прием, хранение и отгрузку нефтепродуктов в Обществе.
5. პროცესის მონაწილეების პასუხისმგებლობები	5. Ответственности участников процесса
5.1 იმ საწარმოო ქვედანაყოფის ხელმძღვანელი, რომელიც ასრულებს ბალახის თიბვას:	5.1 Руководитель подразделения, осуществляющего покос травы:
1) ახორციელებს ბალახის თიბვის სამუშაოების დროულ ორგანიზებას სტრუქტურულ ქვედანაყოფში, რომელსაც ის ხელმძღვანელობს წინამდებარე ინსტრუქციის თანახმად;	1) Организует работу по покосу травы в руководимом структурном подразделении с учетом требований настоящей Инструкции;
2) განსაზღვრავს ბალახის სათიბი სამუშაოების მოცულობას და მენარდე პერსონალის მოწვევის აუცილებლობას;	2) Определяет объем работ, организует, по необходимости, привлечение подрядных работников для покоса травы;
3) ბალახის სათიბად იწვევს მხოლოდ იმ დასაქმებულებს, რომლებსაც გააჩნიათ შესაბამისი უნარები და ცოდნა მოცემული სამუშაოების შესასრულებლად, და არ გააჩნიათ ჯანმრთელობის უკუჩვენებები წინამდებარე ინსტრუქციის მოთხოვნების თანახმად;	3) Привлекает к покосу травы только тех работников, которые имеют необходимые навыки и знания по выполнению данных работ, и не имеющих противопоказаний по здоровью согласно требованиям настоящей Инструкции;
4) გეგმავს ბალახის სათიბი სამუშაოების ჩატარებას ამინდისა და სხვა პირობების გათვალისწინებით წინამდებარე ინსტრუქციის მოთხოვნების თანახმად;	4) Планирует проведение работ по покосу травы с учетом погодных и других условий согласно требованиям настоящей Инструкции;



Документ №: BOT-IMS3-A07-010 | В силе с: 09-03-2015 | Ревизия: 3 | Дата ревизии: 07-05-2020 (приказ № 44/А)

- | | |
|--|---|
| <p>5) აკონტროლებს ბენზოცელელების / გაზონის სათიბების სწორ ექსპლუატაციას, შენახვას და მომსახურებას;</p> <p>6) უზრუნველყოფს აუცილებელი ინსტრუმენტების არსებობას, ბალახის სათიბად, ბუჩქნარების მოსაცილებლად, ასევე მოთიბული ბალახის/ბუჩქნარების მოსაცილებლად საჭირო ინვენტარის არსებობას.</p> <p>7) განსაზღვრავს, ტერიტორიის რომელ უბნებზე შეიძლება განხორციელდეს თივება ბენზოცელელებით/გაზონის სათიბებით და რომელ უბნებზე უნდა მოხდეს თივება ხელის ინსტრუმენტებით.</p> <p>8) განსაზღვრავს და ამზადებს ადგილს მოთიბული ბალახის განსათავსებლად საზოგადოების ტერიტორიიდან გატანამდე.</p> <p>9) აფორმებს ნებართვას ბალახის თივების სამუშაოების ჩატარებაზე;</p> <p>10) დასაქმებულებს უტარებს მიზნობრივ ინსტრუქტაჟს ბალახის თივების სამუშაოების ჩატარებაზე ნებართვაში ჩაწერით [3.1];</p> <p>11) თავად აკონტროლებს ან ნიშნავს პირს დასაქმებულების მიერ ბალახის თივების სამუშაოების შესრულებაზე კონტროლის განსახორციელებლად;</p> <p>12) ორგანიზებას უწევს მოცედილი ბალახის „საზოგადოების“ ტერიტორიიდან დროულად გატანას (არაუგვიანეს 3 დღისა).</p> <p>5.2 მთავარი ინჟინერი ათანხმებს ბალახის სათიბად სანარდო ორგანიზაციების მოწვევის აუცილებლობას.</p> <p>5.3 შესყიდვებისა და კონტრაქტების განყოფილების უფროსი:</p> <p>1) შესყიდვის გაზონის სათიბებს საზოგადოების სტრუქტურული ქვედანაყოფების ხელმძღვანელების განაცხადების მიხედვით და აუცილებლად უნდა იქონიოს მათი ექსპლუატაციის, რემონტის და მომსახურების სახელმძღვანელო, ასევე შესაბამისობის სერტიფიკატი;</p> | <p>5) Контролирует правильную эксплуатацию, хранение и обслуживание бензокосилок / газонокосилок;</p> <p>6) Обеспечивает наличие необходимых ручных инструментов для покоса травы, удаления кустарников, инвентаря для уборки скошенной травы / кустарников.</p> <p>7) Определяет, какие участки территории могут быть покосены бензокосилками / газонокосилками, и какие - ручным инструментом.</p> <p>8) Определяет и подготавливает место для размещения скошенной травы до вывоза с территории Общества.</p> <p>9) Оформляет Разрешение на проведение работ по покосу травы;</p> <p>10) Проводит целевой инструктаж работникам с записью в Разрешении на проведение работ по покосу травы [3.1];</p> <p>11) Контролирует сам или назначает лицо по контролю выполнения работ по покосу травы работниками;</p> <p>12) Организует своевременный (не позднее 3-х дней) вывоз скошенной травы с территории Общества.</p> <p>5.2 Главный инженер согласовывает необходимость в привлечении подрядных организаций для покоса травы.</p> <p>5.3 Начальник отдела закупок и контрактов:</p> <p>1) закупает газонокосилки по заявкам руководителей структурных подразделений Общества с обязательным наличием руководства по эксплуатации, ремонту и обслуживания, и сертификата соответствия;</p> |
|--|---|



Документ №: BOT-IMS3-A07-010 | В силе с: 09-03-2015 | Ревизия: 3 | Дата ревизии: 07-05-2020 (приказ № 44/А)

- 2) შეისყიდის ინსტრუმენტებს ბალახის სათიბად და ბუჩქნარების მოსაცილებლად, ასევე მოთიბული ბალახის მოსაცილებელი ხელის ინვენტარის შესყიდვას სტრუქტურული ქვედანაყოფების ხელმძღვანელების განაცხადების მიხედვით;
- 3) ახორციელებს საწარმო პერსონალის მოძიებას ბალახის თიხვის სამუშაოების ჩასატარებლად საზოგადოების შესყიდვების წესების შესაბამისად;
- 4) აფორმებს საიჯარო ხელშეკრულებას საზოგადოებაში ხელშეკრულებების დადების წესების შესაბამისად და ორგანიზებას უწევს სამუშაოთა მიღება-ჩაბარების აქტების გაფორმებას.
- 5.4 შრომის დაცვისა და უსაფრთხოების ტექნიკის ინჟინერი ატარებს მენარდე პერსონალისათვის შემყვან ინსტრუქტაჟს.
- 5.5 შრომის დაცვისა და უსაფრთხოების ტექნიკის წამყვანი ინჟინერი პასუხისმგებელია „საზოგადოების“ და/ან მენარდე პერსონალის მიერ ბალახის თიხვის სამუშაოების ჩატარების მუდმივ კონტროლზე.
- 5.6 ბალახის თიხვის სამუშაოების შემსრულებელი პერსონალი (სამუშაოების შემსრულებელი):
 - 1) მუშაობისათვის უნდა მოამზადოს გამართული გაზონის სათიბები / ბენზოცელები წინამდებარე ინსტრუქციის მოთხოვნების შესაბამისად;
 - 2) გაზონის სათიბების / ბენზოცელების, ხელის ინსტრუმენტების და ინვენტარის ექსპლუატაციას და შენახვას უნდა ახორციელებდეს წინამდებარე ინსტრუქციის მოთხოვნების მკაცრი შესაბამისობით;
- 5.7 ბალახის თიხვის სამუშაოების შემსრულებელი პერსონალი (სამუშაოების შემსრულებელი) ვალდებულია:
 - 1) დაიცვას შრომის შინაგანაწესის წესები ნაწილში, რომელიც კრძალავს სამუშაო ადგილზე ალკოჰოლური სიმთვრალის ან ნარკოტიკული ადგენების მდგომარეობაში ყოფნას.
- 2) Закупает ручные инструменты для покоса травы и удаления кустарников, и ручной инвентарь для уборки скошенной травы по заявкам руководителей структурных подразделений;
- 3) осуществляет поиск подрядных работников для проведения работ по покосу травы в соответствии с Правилами закупок Общества;
- 4) заключает договор на подряд в соответствии с правилами заключения договоров в Обществе, и организует оформление актов приема-сдачи работ.
- 5.4 Инженер по охраны труда и техники безопасности проводит вводный инструктаж для подрядных работников;
- 5.5 Ведущий инженер по охране труда и техники безопасности обязан регулярно контролировать проведения работ по покосу травы работниками Общества и/или подрядными работниками.
- 5.6 Персонал, выполняющий покос травы (Исполнитель работ):
 - 1) Должен подготовить исправные газонокосилки / бензокосы к работе в соответствии с требованиями настоящей Инструкции;
 - 2) Эксплуатирует и содержит газонокосилки / бензокосы, ручной инструмент и инвентарь в строгом соответствии с требованиями настоящей Инструкции;
- 5.7 Персонал, выполняющий покос травы (Исполнитель работ), обязан:
 - 1) Соблюдать правила внутреннего распорядка, особенно в части запрета нахождения на работе в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.



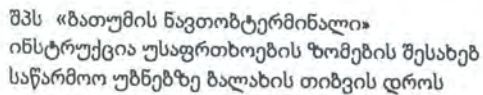
- | | |
|---|--|
| <p>2) იცოდეს მუშაობის დროს წარმოქმნილი საშიში და მავნე საწარმოო ფაქტორების ზემოქმედების შესახებ ადამიანზე;</p> <p>3) შეასრულოს წინამდებარე ინსტრუქციის მოთხოვნები და სახანძრო უსაფრთხოების წესები;</p> <p>4) დაიცვას პირადი ჰიგიენის წესები;</p> <p>5) დაიცვას მოთხოვნები მოწყობილობების ექსპლუატაციის მიმართ;</p> <p>6) იცოდეს და დაიცვას მუშაობის უსაფრთხო მეთოდები;</p> <p>7) დანიშნულებისამებრ გამოიყენოს ინდივიდუალური დაცვის საშუალებები;</p> <p>8) შეემოს დაზარალებულებისათვის პირველადი დახმარების გაწევა.</p> <p>9) იცოდეს პირველადი დახმარების აფთიაქებისა და ხანძრისქრობის პირველადი საშუალებების ადგილმდებარეობა. (ბალახის თივების დროს - ადგილზე იქონიოს ცეცხლმაქრი პირველადი ხანძრის ქრობისათვის)</p> <p>5.8 ბალახის სათიბი სამუშაოების შემსრულებელმა პერსონალმა უნდა:</p> <p>1) შეასრულოს მხოლოდ დავალებული სამუშაო;</p> <p>2) მუშაობის დროს იყოს ყურადღებით, არ გადაატანინოს ყურადღება სხვებს;</p> <p>6. მოთხოვნები ბალახის თივების და ბუჩქნარების მოცილების სამუშაოების ჩატარების ადგილების მიმართ</p> | <p>2) Знать воздействие на человека опасных и вредных производственных факторов, возникающих во время работы;</p> <p>3) Выполнять требования настоящей инструкции и правила пожарной безопасности;</p> <p>4) Соблюдать правила личной гигиены;</p> <p>5) Соблюдать требования к эксплуатации оборудования;</p> <p>6) Знать и соблюдать безопасные методы работы;</p> <p>7) Использовать по назначению СИЗ;</p> <p>8) Уметь оказывать первую помощь пострадавшим.</p> <p>9) Знать место нахождения аптечек первой помощи и первичных средств пожаротушения. (При покосе травы иметь на месте огнетушитель для первичного пожаротушения)</p> <p>5.8 Персонал, выполняющий покос травы, должен:</p> <p>1) Выполнять только порученную работу;</p> <p>2) Во время работы быть внимательным, не отвлекаться и не отвлекать других;</p> <p>6. Требования к местам выкашивания травы и удалению кустарников</p> |
|---|--|

საზოგადოებაში დადგენილია შემდეგი მოთხოვნები ბალახის თივების და ბუჩქნარების მოცილების სამუშაოების ჩატარების ადგილების მიმართ. 20 სმ-ზე მაღალი ბალახის, ხშირი მცენარეული საფარის და ბუჩქნარების არსებობა დაუშვებელია შემდეგ ადგილებში:

- 6.1 შენობებისა და ნაგებობების მომიჯნავე მოედნებზე;
- 6.2 სახანძრო ჰიდრანტების გვერდით;

В Обществе установлены следующие требования к местам выкашивания травы и удаления кустарников. Не допускается наличие травы более 20 см, кустой растительности и кустарников в следующих местах:

- 6.1 на площадках, прилегающих к зданиям и сооружениям;
- 6.2 около пожарных гидрантов;



Документ №: BOT-IMS3-A07-010 | В силе с: 09-03-2015 | Ревизия: 3 | Дата ревизии: 07-05-2020 (приказ № 44/А)

- | | | | |
|-----|--|-----|---|
| 6.3 | ნავთობპროდუქტების სადენების, გაზსადენების და ორთქლსადენების ირგვლივ; | 6.3 | вокруг нефтепродуктопроводов, газопроводов и паропроводов; |
| 6.4 | ზვინულის გარეთ და შიგნით, სარეზერვუარო პარკის შიგნით | 6.4 | Снаружи и внутри обвалования, внутри резервуарного парка |
| 6.5 | სხვა ადგილებზე საზოგადოების ტერიტორიაზე, სადაც ბალახის, მცენარეული საფარის და ბუჩქნარების არსებობამ შესაძლებელია გამოიწვიოს ხანძრის უმართავი გავრცელება, მწერების და ქვეწარმავლების საცხოვრებელი ადგილების წარმოება და სხვა მიზეზებით. | 6.5 | В других местах на территориях Общества, где наличие травы, растительности и кустарников может способствовать неуправляемому распространению пожара, созданию мест обитания насекомых и пресмыкающихся и другим причинам. |

7.1 საზოგადოებაში ბალახის სათიხად და ბუჩქნარების მოსაცილებლად დასაშვებია შემდეგი ინსტრუმენტებისა და მოწყობილობების გამოყენება:	7.1 Для покоса травы и удаления кустарников в Обществе, допускается использование следующих инструментов и оборудования:
---	---

დოკუმენტი ამოზეცილია დოკუმენტთა ელექტრონულ ნაწიდან. Документ распечатан из электронной базы документов.
 დოკუმენტი არ ექვემდებარება მხოლოდ მისი ამოზეცივების მოწინააღმდეგე და გამოიყენება მხოლოდ გაცემის მიზნით. Документ актуален только на момент его распечатки и может быть использован только для ознакомления.
 მართვის ნაწილი ინტეგრირებული სისტემისა და სპეციალიზირებული სერვისების მართვის სისტემისა და სტანდარტიზაციის Отдел интегрированной системы менеджмента и стандартизации.



Документ №: BOT-IMS3-A07-010 | В силе с: 09-03-2015 | Ревизия: 3 | Дата ревизии: 07-05-2020 (приказ № 44/А)

7	უბნები ჩამოსხმა ჩასხმის და ავტოსტაკადების ირგვლივ Участки вокруг сливоналивных и автоэстакад	ხელის ცელი ან თოხი Ручная коса или мотыга	ბალახის მოცილება Удаление травы
8	კუნძულების ამოძირკვა Выкорчевание пней	ნებისმიერი ხელთ არსებული ხელის ინსტრუმენტი და ინვენტარი Любые подручные ручные инструменты и инвентарь	კუნძულების მოცილება Удаление пней
9	ბუჩქნარების გაკაფვა Сруб кустарников	ნებისმიერი ხელთ არსებული ხელის ინსტრუმენტი და ინვენტარი Любые подручные ручные инструменты и инвентарь	ბუჩქნარების მოცილება Удаление кустарников

7.2 საზოგადოებაში გამოიყენება გაზონის სათიბები და ბენზოცელები ბენზინის ძრავაზე. გაზონის სათიბების და ბენზოცელების შესყიდვას ახორციელებს საზოგადოების შესყიდვებისა და კონტრაქტების განყოფილება საზოგადოების შესყიდვების წესების საფუძველზე. გაზონის სათიბების და ბენზოცელების მიმწოდებლის შერჩევისას სავალდებულო მოთხოვნას წარმოადგენს გაზონის სათიბების და ბენზოცელების ექსპლუატაციის, რემონტის და მომსახურების სახელმძღვანელო, ასევე მოწყობილობის შესაბამისობის სერტიფიკატი;

7.2

В Обществе используются газонокосилки и бензокосы на бензиновом двигателе. Закупку газонокосилок и бензокос осуществляет Отдел закупок и контрактов Общества на основании Правил закупок Общества. Обязательным требованиям при выборе поставщика газонокосилок / бензокос является наличие руководства по эксплуатации, ремонту и обслуживанию и сертификата соответствия оборудования

8. ბალახის სათიბი სამუშაოების ორგანიზება საზოგადოების დასაქმებულების მიერ

8.

Организация работ по покосу травы работниками Общества

8.1 საწარმოო ქვედანაყოფების ტერიტორიებზე ბალახის თიხვა ხორციელდება საწარმოო ქვედანაყოფების პერსონალის მიერ წინამდებარე ინსტრუქციის მოთხოვნების შესაბამისად.

8.1

Покос травы на территориях Производственных подразделений осуществляется персоналом Производственных подразделений в соответствии с требованиями настоящей Инструкции.

8.2 ბალახის თიხვა ტერიტორიებზე, რომლებიც არ შედის საწარმოო ქვედანაყოფების პასუხისმგებლობის ზონაში, ხორციელდება „საზოგადოების“ სარემონტო-სამშენებლო განყოფილების პერსონალის მიერ.

8.2

Покос травы на территориях, не входящих в зону ответственности Производственных подразделений, осуществляется персоналом Ремонтно-строительного отдела Общества.



- | | |
|--|--|
| <p>8.3 მოთიბულ ბალახს / ბუჩქნარებს სამუშაოების დასრულებისთანავე სამუშაოების შემსრულებლები განათავსებენ გამოყოფილ ადგილას. მოთიბული ბალახის/ბუჩქნარების დროებითი განათავსების ადგილი განისაზღვრება ქვედანაყოფის ხელმძღვანელის მიერ ბალახის თიხვის დაწყებამდე. მოთიბული ბალახი/ბუჩქნარები გაიტანება ქვედანაყოფის ტერიტორიიდან სამუშაოების დასრულების მეორე დღეს, მაგრამ არაუგვიანეს 3 სამუშაო დღისა.</p> | <p>8.3 Скошенную траву / убранные кустарники сразу же после завершения работ исполнители работ собирают в выделенное место. Место временного размещения скошенной травы / убранных кустарников определяются руководителем подразделения до начала покоса травы. Скошенная трава / убранные кустарники вывозятся с территории подразделения на следующий день после завершения работ, но не позднее 3-х рабочих дней.</p> |
| <p>9. ბალახის სათიბი სამუშაოების ორგანიზება მენარდეების მიერ</p> | <p>9. Организация работ по покосу травы подрядчиками</p> |
| <p>9.1 ბალახის სათიბად მენარდე პერსონალის მოწვევის აუცილებლობა განისაზღვრება „საზოგადოების“ სტრუქტურული ქვედანაყოფის ხელმძღვანელის სამსახურებრივ ბარათზე დადებული მთავარი ინჟინრის ნების დამრთველი რეზოლუციის საფუძველზე.</p> | <p>9.1 Необходимость в привлечении подрядных работников для покоса травы определяется на основании разрешительной резолюции Главного инженера на служебную записку от руководителя структурного подразделения Общества.</p> |
| <p>9.2 პასუხისმგებლობა მენარდე პერსონალის მოძიებაზე, ბალახის თიხვის სამუშაოების მომსახურების გაწევის ხელშეკრულების გაფორმებაზე და სამუშაოების მიღება-ჩაბარების აქტების გაფორმებაზე ეკისრება „საზოგადოების“ შესყიდვებისა და კონტრაქტების განყოფილებას. მენარდეების მიერ „საზოგადოების“ ტერიტორიაზე ბალახის თიხვის დროს ისინი იყენებენ საკუთარ გაზონის სათიბებს.</p> | <p>9.2 Ответственным за поиск подрядных работников, оформление договора на оказание услуг по покосу травы и оформление Акта приема-сдачи работ, является Отдел закупок и контрактов Общества. При покосе травы на территории Общества подрядные работники используют собственные газонокосилки и/или ручные инструменты.</p> |
| <p>9.3 ხელშეკრულება სავალდებულო წესით შეიცავს წინამდებარე ინსტრუქციის მოთხოვნებს.</p> | <p>9.3 Договор в обязательном порядке содержит требования настоящей Инструкции.</p> |
| <p>9.4 სამუშაოების შესრულების ტერიტორიაზე დაშვებამდე მენარდე პერსონალმა უნდა გაიაროს შემყვანი ინსტრუქტაჟი შრომის დაცვის და უსაფრთხოების ტექნიკის, სახანძრო უსაფრთხოების დარგში შრომის დაცვის, სამრეწველო უსაფრთხოების და გარემოს დაცვის განყოფილებაში.</p> | <p>9.4 До допуска на территорию выполнения работ, подрядные работники проходят вводный инструктаж по охране труда и технике безопасности и пожарной безопасности в Отделе охраны труда, промышленной безопасности и охраны окружающей среды.</p> |
| <p>9.5 ტერიტორიაზე დაშვების შემდეგ და სამუშაოების შესრულების დაწყებამდე, შესაბამისი სტრუქტურული ქვედანაყოფის ხელმძღვანელი მენარდე პერსონალს უტარებს ინსტრუქტაჟს ნებართვის გაფორმებით.</p> | <p>9.5 После допуска на территорию и до начала выполнения работ, руководитель соответствующего структурного подразделения проводит подрядным работникам инструктаж с оформлением Разрешения.</p> |



10. შეზღუდვები ბალახის თიხვის დროს	10. Ограничения при покосе травы
10.1 გაზონის სათიბებთან სამუშაოდ არ დაიშვებიან პირები, რომლებსაც: 1) დარღვეული აქვთ სისხლის მიმოქცევა ან აქვთ წერტილოვანი სისტემის დაავადებები, ვინაიდან ვიბრაციის ზემოქმედებამ შესაძლოა გამოიწვიოს ჯანმრთელობის პრობლემები. 2) არ აქვთ ამისათვის აუცილებელი ასაკი, გამოცდილება ან ფიზიკური ძალა ან იმყოფებიან ალკოჰოლის, ნარკოტიკული ან სამკურნალო საშუალებების ზემოქმედების ქვეშ. 3) იმპლანტირებული აქვთ კარდიოსტიმულატორები, რადგან საცელი აპარატის ჩართვის დროს იქმნება ელექტრომაგნიტური ველი ძალიან მცირე დამაბულობით. ამ ველს შეუძლია შექმნას ხარვეზები ზოგიერთი კარდიოსტიმულატორის მუშაობაში. სერიოზული ან ლეტალური შედეგების რისკის თავიდან ასაცილებლად კარდიოსტიმულატორებით იმპლანტირებულმა პირებმა, უნდა გაესაუბრონ თავის ექიმს და კარდიოსტიმულატორის დამამზადებელს, სანამ შეუდგებიან მანქანის ექსპლუატაციას. 10.2 ბალახის თიხვა იკრძალება: 1) გაუმართავი გაზონის სათიბით; 2) ინდივიდუალური დაცვის საშუალებების სრული ეკიპირების გარეშე წინამდებარე ინსტრუქციის პუნქტი 12.2.1.-ის თანახმად; 3) წვიმიან ამინდში, ხშირ ნისლში (50 მ-ზე ნაკლები ხილვადობის დროს), ძლიერი ქარის დროს (10,7 მ/წმ-ზე მეტი (5 ბალი)); 4) დღე-ღამის ბნელ დროს და ღამის საათებში.	10.1 К работам с газонокосилками не допускаются лица: 1) с нарушенным кровообращением или с заболеваниями нервной системы, т.к. воздействие вибрации может вызвать проблемы со здоровьем. 2) не имеющим для этого необходимого опыта или физической силы, или находящимся под воздействием алкоголя, наркотических или лекарственных средств 3) у которых вживлен кардиостимулятор, т.к. при включении газонокосилки создается электромагнитное поле с очень малой напряженностью. Это поле может создать помехи для работы некоторых кардиостимуляторов. Во избежание риска серьезных или даже летальных последствий лица с вживленными кардиостимуляторами должны проконсультироваться со своим врачом и изготовителем кардиостимулятора перед тем, как приступить к эксплуатации машины. 10.2 Запрещается проводить покос травы: 1) неисправной газонокосилкой; 2) без полной экипировки средствами индивидуальной защиты согласно пункту 12.2.1 настоящей Инструкции; 3) в дождливую погоду, густой туман (видимость менее 50 м), при сильном ветре (более 10,7 м/с (5 баллов)); 4) в темное и ночное время суток



Документ №: BOT-IMS3-A07-010 | В силе с: 09-03-2015 | Ревизия: 3 | Дата ревизии: 07-05-2020 (приказ № 44/А)

- 10.3 იმის გათვალისწინებით, რომ ბალახის თიბვა ხორციელდება ღია ჰაერზე, აუცილებლად უნდა იქნეს გათვალისწინებული გარემოს ტემპერატურის ზემოქმედება ბალახის თიბვის განმახორციელებელი დასაქმებულის ჯანმრთელობაზე, ქვედანაყოფის ხელმძღვანელი ვალდებულია მიიღოს სიფრთხილის ზომები, მაგალითად, დაგეგმოს სამუშაოები ჰაერის ტემპერატურის არაუმეტეს 32 °C დროს (ბალახის თიბვა დილის საათებში, თავი აარიდეთ მუშაობას პაპანაქება მზის დროს და ა.შ.).
- 10.4 ბალახის თიბვის სამუშაოები სარკინიგზო ხაზების ზონაში (რელსის თავიდან 2 მეტრში და უფრო ახლოს) აწარმოეთ სასიგნალო ჟილეტებში.
- 1) ბრიგადის შემადგენლობაში არ უნდა იყოს 2 ადამიანზე ნაკლები, რომელთაგან ერთი (შესაძლებელია მონაცვლეობით) იქნება „მესიგნალე“, რომელიც თვალყურს ადევნებს მოძრავი შემადგენლობის შესაძლო მოახლოებას.
 - 2) მოძრავი შემადგენლობის გამოჩენისას „მესიგნალე“ აცნობებს დასაქმებულებს შემადგენლობის მოახლოების შესახებ და ყველა დასაქმებული უნდა გავიდეს უსაფრთხო მანძილზე (რელსის თავიდან არანაკლებ 2 მეტრში).
- 10.5 გაზონის სათიბი გამოყენებული უნდა იქნას მხოლოდ ბალახის სათიბად.
- 10.6 არ გამოიყენოთ გაზონის სათიბი სველ ან ტენიან ბალახზე ან სხვა სრიალა ზედაპირებზე; მანქანის სახელური გეჭიროთ მყარად; იარეოთ ნელა, არ ოჩქაროთ.
- 10.7 ფერდობებზე ბალახის თიბვა აწარმოეთ ფერდობის გარდიგარდმო, და არა ზევით-ქვევით; არ განახორციელოთ თიბვა ზედმეტად ციცაბო ფერდობზე.
- 10.3 С учетом того, что покос травы осуществляется на открытом воздухе, необходимо учесть влияние температуры окружающей среды на здоровье работника, осуществляющего покос травы. Руководитель подразделения обязан принимать меры предосторожности, например, планировать работы при температуре не выше 32 °C (покос травы в утреннее время, избегать работ во время палящего солнца и т.д.)
- 10.4 Работы при покосе травы в зоне железнодорожных путей (2 м и ближе от головки рельса) производить в сигнальных жилетах.
- 1) Состав бригады должен быть не менее 2-х человек, один из которых (можно попеременно) является «сигналистом», который ведет наблюдение за возможным приближением подвижного состава.
 - 2) При появлении движущегося подвижного состава «сигналист» оповещает работников о приближении состава, и все работники должны отойти на безопасное расстояние (не менее 2-х метров от головки рельса).
- 10.5 Газонокосилка должна быть использована только для скашивания травы.
- 10.6 Не используйте газонокосилку на мокрой или влажной траве или других скользких поверхностях; держите ручку машины крепко; ходите медленно, не торопясь.
- 10.7 На наклонных поверхностях косите всегда поперек склона, а не вверх или вниз по нему; не косите на слишком крутых склонах.



11. ბალახის თიხვის სამუშაოების ჩატარების რეგლამენტი

11. Регламент проведения работ по покосу травы

№ №	სამუშაოების თანმიმდევრობა	შემსრულებელი	Последовательность работ	Исполнитель
1)	სამუშაოების შესრულების დაგეგმარება (თავი 10. «შეზღუდვები ბალახის თიხვის დროს»)	ქვედანაყოფის ხელმძღვანელი	Спланировать проведение работ (Глава 10. «Ограничения при покосе травы»)	Руководитель подразделения
2)	სამუშაო ადგილის ზღვრების (სამუშაო ზონის) განსაზღვრა	ქვედანაყოფის ხელმძღვანელი	Определить границы рабочего места (рабочую зону)	Руководитель подразделения
3)	ბალახის დაახლოებითი სიმაღლეს და ინსტრუმენტის განსაზღვრა, რომლითაც ჩატარდება ბალახის თიხვა (თავი 6. «მოთხოვნები ბალახის თიხვის და ბუჩქნარების მოცილების სამუშაოების ჩატარების ადგილების მიმართადაც» და 7. «მოთხოვნები ბალახისა და ბუჩქნარის მოსაცილებელი ინსტრუმენტების გამოყენების მიმართ»)	ქვედანაყოფის ხელმძღვანელი	Определить примерную высоту травы и инструмент, которым будет проводиться покос травы (Глава 6 «Требования к местам выкашивания травы и удалению кустарников» и 7. «Требования к использованию инструментов для удаления травы и кустарников»)	Руководитель подразделения
4)	სამუშაოს შემსრულებლების დანსაზღვრა. სამუშაოების საზოგადოების დასაქმებულების მიერ შესრულების შემთხვევაში, აუცილებელია დაცული იქნას შეზღუდვები ჯანმრთელობის მდგომარეობის მიმართ (თავი 10. «შეზღუდვები ბალახის თიხვის დროს»)	ქვედანაყოფის ხელმძღვანელი	Определить, кем будет проводиться покос травы. В случае выполнения работ работником Общества, необходимо следовать ограничениям по состоянию здоровья (Глава 10. «Ограничения при покосе травы»)	Руководитель подразделения
5)	ბალახის თიხვის პროცესის მუდმივ კონტროლზე პასუხისმგებელი პირის განსაზღვრა (პირადად ან ქვედანაყოფის გამოყოფილი დასაქმებული, შედგომში - მაკონტროლებელი პირი)	ქვედანაყოფის ხელმძღვანელი	Определить лицо, ответственное за постоянный контроль над процессом покоса травы (лично или выделенный работник подразделения, далее – Контролирующее лицо)	Руководитель подразделения



Документ №: BOT-IMS3-A07-010 | В силе с: 09-03-2015 | Ревизия: 3 | Дата ревизии: 07-05-2020 (приказ № 44/А)

6)	ტერიტორიიდან გატანამდე, მოთიბული ბალახის განთავსების ადგილების განსაზღვრა	ქვედანაყოფის ხელმძღვანელი	Определить места размещения скошенной травы до вывоза с территории	Руководитель подразделения
7)	მიზნობრივი ინსტრუქტაჟის ჩატარება ბალახის თიხვის სამუშაოების შემსრულებელს/შემსრულებლებს ისთვის სამუშაოების ჩატარებაზე ნებართვაში ჩაწერით.	ქვედანაყოფის ხელმძღვანელი	Провести целевой инструктаж исполнителю / исполнителям работ по покосу травы с записью в Разрешении на проведение работ.	Руководитель подразделения
8)	გაზონის სათიბის ტექნიკურ მდგომარეობის და/ან ბალახის სათიბი ხელის ინსტრუმენტის ვიზუალურ მდგომარეობის შემოწმება სამუშაოების ჩატარებაზე ნებართვაში ჩაწერით.	ქვედანაყოფის ხელმძღვანელი	Проверить техническое состояние газонокосилки и/или визуальное состояние ручного инструмента для покоса травы с записью в Разрешении на проведение работ.	Руководитель подразделения
9)	სამუშაოების ჩატარებაზე ნებართვის გაფორმება	ქვედანაყოფის ხელმძღვანელი	Оформить Разрешение на проведение работ	Руководитель подразделения
10)	ბალახის თიხვის სამუშაოების შესრულების დაწყება	სამუშაოების შემსრულებელი	Приступить выполнению работ по покосу травы.	Исполнитель работ
	წინამდებარე ინსტრუქციის წესების დაცვა სამუშაოების დაწყებამდე, მუშაობის დროს და სამუშაოების დასრულების შემდეგ		Соблюдать правила настоящей Инструкции до начала, во время и по окончании работ	
12)	იმ პირების არყოფნის კონტროლი, რომლებიც არ მონაწილეობენ ბალახის თიხვის სამუშაოებში შემდეგ რადიუსში: — 15 მეტრი ბალახის გაზონის სათიბით თიხვის ადგილიდან; — 5 მეტრი ბალახის ხელის ცელით თიხვის ადგილიდან	მაკონტროლებელი პირი	Контроль отсутствия лиц, не занятых покосом травы, в радиусе: — 15 метров от мест покоса травы газонокосилкой; — 5 метра от мест покоса травы ручной косой	Контролирующее ее лицо
13)	მაკონტროლებელი პირს/ქვედანაყოფის ხელმძღვანელის შეტყობინება გაუმართაობების შესახებ ან მუშაობის დროს წარმოქმნილი პრობლემების შესახებ (ასეთის არსებობის შემთხვევაში)	სამუშაოების შემსრულებელი	Сообщить Контролирующему лицу / Руководителю подразделения о неполадках или возникших проблемах при работе (в случае наличия таковых)	Исполнитель работ



14)	ბალახის თიხვის დასრულების შემდეგ, მოთიხულ ბალახის განთავსება გამოყოფილ ადგილზე	სამუშაოების შემსრულებელი	По завершении покоса травы, убрать скошенную траву в выделенное место	Исполнитель работ
15)	მაკონტროლებელ პირის/ქვედანაყოფის ხელმძღვანელის შეტყობინება სამუშაოების დასრულების შესახებ	სამუშაოების შემსრულებელი	Сообщить Контролирующему лицу / Руководителю подразделения о завершении работ	Исполнитель работ
16)	მოთიხული ბალახის გატანის მოთხოვნის გაგორება. მოცეცილი ბალახის, ტოტების და ა.შ. დაწვა კატეგორიულად აკრძალულია.	ქვედანაყოფის ხელმძღვანელი	Оформить Требование на вывоз скошенной травы. Сжигание скошенной травы, веток и т.д. категорически запрещено.	Руководитель подразделения
	მოთიხული ბალახი გატანილი უნდა იქნას ქვედანაყოფის ტერიტორიიდან 3 სამუშაო დღის განმავლობაში.		Скошенная трава должна быть вывезена с территории подразделения в течение 3-х рабочих дней.	

12. უსაფრთხოების მოთხოვნები ბალახის ბენზოცელით/გაზონის სათიბით თიხვის დროს

12. Требования безопасности при покосе травы бензокосой / газонокосилкой

12.1 საშიში და მავნე საწარმოო ფაქტორები

12.1 Опасные и вредные производственные факторы

12.1.1 გაზონის სათიბების გამოყენებისას სამუშაოების შემსრულებელზე შესაძლოა ზემოქმედებდეს საშიში და მავნე საწარმოო ფაქტორები:

12.1.1 При применении газонокосилок на исполнителя работ могут воздействовать опасные и вредные производственные факторы:

- ბენზოცელის მოძრავი ნაწილები და მოძრავი გაზონის სათიბები;
- სათიბის მუშაობისას მჭრელი დანის ქვემოდან ასხლეტილი მცირე საგნები (ნაფოტები, ქვები);
- ბასრი ნაწიბურები, ხიწვები და ხორკლიანობა ინსტრუმენტების და მოწყობილობების ზედაპირებზე;
- სამუშაო ზონაში ჰაერის მომეტებული ან დაბალი ტემპერატურა;

- подвижные части бензокосы и передвигающиеся газонокосилки,
- мелкие предметы (щепки, камни), вылетающие из-под режущего ножа при работе косы;
- острые кромки, заусенцы и шероховатость на поверхностях инструментов и оборудования;
- повышенная или пониженная температура воздуха рабочей зоны;



- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> — ჰაერის მომეტებული ტენიანობა სამუშაო ზონაში; — მოწყობილობების, მასალების ზედაპირების მომეტებული ან დაბალი ტემპერატურა; — ხმაურის მომეტებული დონე სამუშაო ადგილზე; — ვიბრაციის მომეტებული დონე; — სამუშაო ზონაში ჰაერის მომეტებული დამტვრიანება და დააირიანება სამუშაო ზონაში; — ხანძრის წარმოშობის შესაძლებლობა საწვავის დაღვრის შედეგად; — ფიზიკური და ნერვულ-ფსიქიკური გადაღლა. | <ul style="list-style-type: none"> — повышенная влажность воздуха рабочей зоны; — повышенная или пониженная температура поверхностей оборудования, материалов; — повышенный уровень шума на рабочем месте; — повышенный уровень вибрации; — повышенная запыленность и загазованность воздуха рабочей зоны; — возможность возникновения пожара из-за разлива топлива; — физические и нервно-психические перегрузки. |
|--|---|

12.1.2 გაზონის სათიბის და ინდივიდუალური დაცვის საშუალებების გაუმართაობების აღმოჩენის შემთხვევაში სამუშაოების შემსრულებელმა უნდა შეატყობინოს თავის უშუალო ხელმძღვანელს და არ შეუდგეს მუშაობას ამ დარღვევებისა და გაუმართაობების აღმოფხვრამდე.

12.1.2 При обнаружении неисправностях газонокосилки и средств индивидуальной защиты исполнитель работ должен сообщить своему непосредственному руководителю и не приступать к работе до устранения этих нарушений и неисправностей

12.2 უსაფრთხოების მოთხოვნები მუშაობის დაწყების წინ

12.2 Требования безопасности до начала работ

12.2.1 შეამოწმეთ გამართულობა და ჩაიცვით ინდივიდუალური დაცვის საშუალებები:

12.2.1 Проверить исправность и надеть средства индивидуальной защиты:

- სპეცტანსაცმელი;
- სპეცფეხსაცმელი;
- ხელთათმანები;
- ჩაფხუტი;
- დამცავი პირბადე;
- ხმაურჩამხშობი საყურისი

- Спец одежда;
- Спец обувь;
- Перчатки;
- Каска;
- Защитная маска;
- Наушники.



Документ №: BOT-IMS3-A07-010 | В силе с: 09-03-2015 | Ревизия: 3 | Дата ревизии: 07-05-2020 (приказ № 44/А)

სმენის ორგანოების დამცავი მოწყობილობების გამოყენება განსაკუთრებულ ყურადღებას და სიფრთხილეს მოითხოვს, ვინაიდან ამ დროს იზღუდება საფრთხის მომასწავებელი ხმოვანი სიგნალების (ყვირილი, გამაფრთხილებელი სიგნალები და ა. შ.) აღქმის შესაძლებლობა.

Применения приспособлений для защиты органов слуха требует особого внимания или осторожности, так как при этом ограничивается способность воспринимать звуковые сигналы об опасности (крики, сигналы предупреждения и т.д.).

12.2.2 დაათვალიერეთ გაზონის სათიბი:

- დარწმუნდით გაზონის სათიბის გამართულობაში;
- დარწმუნდით, რომ საწვავის მიწოდების სისტემების მილაკები და შლანგები ჰერმეტიულია და კარგად არის დამაგრებული სპეციალური სამაგრი ცალუდებით;
- გაათბეთ ძრავი მცირე ბრუნებზე;
- მოსინჯეთ გაზონის სათიბი უქმ სვლაზე (ტრიმერული თავის ბრუნვის გარეშე);
- შეამოწმეთ ბზარების არარსებობა მჭრელი ელემენტის ფარზე.

12.2.2 Осмотреть газонокосилку:

- Убедиться в исправности газонокосилки;
- Убедиться, что патрубки и шланги системы подачи топлива герметичны и хорошо закреплены специальными хомутами;
- Прогреть двигатель на малых оборотах;
- Опробовать газонокосилку на холостом ходу (без вращения триммерной головки);
- Проверить отсутствие трещин на щитке режущего элемента.

12.2.3 აუცილებლად გამოიყენეთ მხოლოდ მწარმოებლის მიერ რეკომენდებული საჭრელი ძუა. ტრიმერის თავში არასწორად დამაგრებული ძუა ან მჭრელი დისკის გაუქმება დანები იწვევენ ვიბრაციის მომატებას და გაზონის სათიბის მწყობრიდან გამოსვლას.

12.2.3 Необходимо пользоваться только рекомендованными изготовителем режущим шнуром. Неправильно закрепленная леска в триммерной головке или не заточенные ножи режущего диска способствуют увеличению вибрации и выходу газонокосилки из строя.

12.2.4 გაათავისუფლეთ სამუშაო ადგილი გარეშე საგნებისაგან (ქვები, სადენები და ა.შ.).

12.2.4 Освободить рабочее место от посторонних предметов (камней, проводов, др.).

12.2.5 ბენზოცელის და გაზონის სათიბის საწვავით გამართვა და ჩართვა უნდა შესაბამებოდეს წინამდებარე ინსტრუქციის სათანადო დანართების თავებში A.2. და B.2 მოცემულ მოთხოვნებს.

12.2.5 Заправку и запуск бензокосы и газонокосилки производить в соответствии с требованиями, указанными в главах A.2. и B.2. соответствующих приложений настоящей Инструкции.

12.3 უსაფრთხოების მოთხოვნები მუშაობისას

12.3 Требования безопасности во время работы

12.3.1 ბენზოცელის და გაზონის სათიბის მუშაობის დროს უსაფრთხოების მოთხოვნები აღწერილია წინამდებარე ინსტრუქციის

12.3.1 Требования безопасности во время работы бензокосы и газонокосилки описаны в приложениях А. и В. настоящей



- 12.3.2 დასაკმებელი, რომელიც ასრულებს ბალახის თიხვის სამუშაოებს ვალდებულია თვალყური ადევნოს, რომ მუშაობის დროს ინსტრუმენტიდან 15 მეტრის რადიუსში არ იმყოფებოდნენ ცხოველები, ადამიანები და მოძრავი ტრანსპორტი. როდესაც ერთსა და იმავე უბანზე ერთდროულად მუშაობს რამოდენიმე მუშა, უსაფრთხო მანძილი მათ შორის არ უნდა იყოს 15 მეტრზე ნაკლები.
- 12.3.3 გზის გასწვრივ თიხვისას აუცილებელია სამუშაოები წარმოებდეს ისე, რომ ქვების გაგდება ხდებოდეს გზის გასწვრივ (მთიანი უნდა იმყოფებოდეს გზისაკენ ზურგით და მოძრაობდეს გასათიბი გაზონის სიღრმეში).
- 12.3.4 შეწყვიტეთ მუშაობა გაზონის სათიბის დაზიანების შემთხვევაში. მომხდარის შესახებ აცნობეთ უშუალო ხელმძღვანელს.
- 12.3.5 გახსოვდეთ, რომ გაზონის სათიბის გამოყენებისას იკრძალება:
- მუშაობა დაცვის ინდივიდუალური საშუალებების გარეშე;
 - მომუშავე გაზონის სათიბის უყურადღებოდ დატოვება;
 - გაზონის სათიბის გადაცემა გარეშე პირებისათვის;
 - გაზონის სათიბის შენახვა და მომსახურება ღია ცეცხლთან ახლოს;
 - გაზონის სათიბის ჩართული ძრავით დატოვება;
 - გაზონის სათიბის გამოყენება, რომელსაც დაზიანებული აქვს ან საერთოდ არ აქვს დამცავი მოწყობილობები;
 - ისეთი მოწყობილობების და სათადარიგო ნაწილების გამოყენება, რომელთა გამოყენება არაა გათვალისწინებული გაზონის სათიბის დამამზადებლის მიერ.
 - გაზონის სათიბის გამოყენება, თუ ახლომხლოს იმყოფებიან ადამიანები;
 - გაზონის სათიბის გამოყენება არადანიშნულებისამებრ;
 - გარეშე პირების ყოფნა სამუშაო ადგილიდან
- 12.3.2 Работник выполняющий покос травы обязан следить за тем, чтобы в радиусе 15м от инструмента во время работы не находились животные, люди и проезжающий транспорт. Когда на одном и том же участке одновременно работают несколько рабочих, то безопасное расстояние должно быть не менее 15м.
- 12.3.3 При косьбе вдоль дорог необходимо работы производить так, чтобы выброс камней происходил вдоль дороги (косец должен находиться спиной к дороге и двигаться в глубь скашиваемого газона).
- 12.3.4 Прекратить работу при повреждении газонокосилки. Доложить о случившемся непосредственному руководителю.
- 12.3.5 При эксплуатации газонокосилки **запрещается:**
- Работать без средств индивидуальной защиты;
 - Оставлять работающую газонокосилку без присмотра.
 - Передавать газонокосилку посторонним лицам;
 - Хранить и обслуживать газонокосилку вблизи открытого огня;
 - Оставлять газонокосилку с работающим двигателем;
 - Пользоваться газонокосилкой с поврежденными или отсутствующими защитными устройствами;
 - Использовать принадлежности и запасные части, не предусмотренные изготовителем газонокосилки к использованию;
 - Пользоваться газонокосилкой, если поблизости находятся люди;
 - Использовать газонокосилку не по назначению.
 - Нахождение посторонних лиц ближе 15 м



12.4 პერსონალის მოქმედებები ავარიულ სიტუაციებში	12.4 Действия персонала в аварийных ситуациях
12.4.1 ავარიული სიტუაციების წარმოშობისას პერსონალი ვალდებულია: — შეაჩეროს სამუშაოები; — გააჩეროს გაზონის სათიბის მუშაობა; — გამოვიდეს სახიფათო ზონიდან; — აუცილებლობის შემთხვევაში გამოიყვანოს გვერდით მომუშავეები; — ცეცხლის კერის გაჩენის შემთხვევაში დააყაროს მას ქვიშა ან დააფაროს ქეჩა. ცეცხლის ჩასაქრობად დაუყოვნებლივ გამოიყენოს ცეცხლმაქრი. — საწვავზე წაკიდებული ცეცხლის წყლით ჩაქრობა არ შეიძლება — დაუყოვნებლივ შეატყობინოს საწარმო-სადისპეტჩერო სამსახურს შიდა შეტყობინების სქემის თანახმად. 12.4.2 უბედური შემთხვევის წარმოშობის საფრთხის დროს მიიღოს ზომები მის გასაფრთხილებლად (გააჩეროს მოწყობილობები, შემოზღუდოს საშიში ზონა) და აუცილებლობის შემთხვევაში - დატოვოს სამუშაო ზონა. 12.4.3 ხანძრის, აალების ან სხვა სახის ავარიული სიტუაციის ნიშნების აღმოჩენისას (დაკვამლიანება, ნაწწვის სუნი, მომატებული ტემპერატურა და ა.შ.): — გამორთეთ გაზონის სათიბი, შეაჩერეთ მუშაობა; — დაუყოვნებლივ შეატყობინოს საწარმო-სადისპეტჩერო სამსახურს შიდა შეტყობინების სქემის თანახმად; — უსაფრთხო ადგილას გაიყვანეთ ადამიანები; — ხანძრის დროს შუდექით ცეცხლის ქრობას ხანძრის ქრობის პირველადი საშუალებებით და იმოქმედეთ კონკრეტული სტრუქტურული ქვედანაყოფის „ხანძრის წარმოშობის დროს მოქმედების წესების“ მიხედვით.	12.4.1 При возникновении аварийных ситуаций персонал обязан: — Приостановить работы; — Остановить работу газонокосилки; — Выйти из опасной зоны; — При необходимости, вывести работающих рядом; — В случае появления очага пламени засыпать его песком или накрыть кошмой. Для тушения пламени немедленно использовать огнетушитель. — Не тушить пламя горящего топлива водой. — немедленно оповестить Производственно-диспетчерскую службу согласно Схеме внутреннего оповещения. 12.4.2 При опасности возникновения несчастного случая принять меры по его предупреждению (остановить оборудование, оградить опасную зону) и при необходимости - покинуть рабочую зону. 12.4.3 При обнаружении признаков пожара, возгорания или аварийной ситуации другого рода (задымления, запаха гари, повышения температуры и т.д.): — Отключить газонокосилку, приостановить работы; — немедленно оповестить Производственно-диспетчерскую службу согласно Схеме внутреннего оповещения; — Вывести в безопасное место людей; — При пожаре приступить к тушению огня имеющимися первичными средствами пожаротушения и действовать согласно «Правилам действий при возникновении пожара» конкретного структурного подразделения.



- | | |
|--|--|
| <p>12.4.4 საწარმოო-სადისპეტჩერო სამსახური ატყობინებს აუცილებელ უბნებს შიდა შეტყობინების სქემის თანახმად.</p> <p>12.4.5 უბედური შემთხვევის დროს აღმოუჩინოს დაზარალებულს პირველადი დახმარება [2.3] და დაუყოვნებლივ აცნობოს მომხდარის შესახებ უშუალო ხელმძღვანელს, ასევე მიიღოს ზომები შემთხვევის ვითარების შესანარჩუნებლად, თუ ეს არ უქმნის საფრთხეს გარშემომყოფთ.</p> <p>12.4.6 დამწვრობების, ტრავმების, მოწამვლების დროს უნდა შეატყობინოთ პირველადი ექიმამდელი სამედიცინო დახმარების გაწევუს პუნქტს, ასევე მიმართეთ სამედიცინო დახმარებას, თუ თქვენ გაგიჩნდათ ისეთი სიმპტომები, როგორებიცაა დაბუჟება, მგრძნობელობის დაკარგვა, დაუძლურება ან კანის ფერის შეცვლა. როგორც წესი ეს სიმპტომები ჩნდება თითებში, ხელებში ან მაჯებში</p> | <p>12.4.4 Производственно-диспетчерская служба осуществляет оповещение согласно отдельной Схеме внутреннего оповещения.</p> <p>12.4.5 При несчастном случае оказать пострадавшему первую помощь [2.3] и немедленно сообщить о случившемся непосредственному руководителю, а также принять меры к сохранению обстановки происшествия, если это не создает опасности для окружающих.</p> <p>12.4.6 При ожогах, травмах, отравлениях должен сообщить в пункт оказания первой доврачебной медицинской помощи, а также если возникли такие симптомы, как онемение, потеря чувствительности, упадок сил или изменение цвета кожи. Как правило, эти симптомы возникают в пальцах, руках или запястьях</p> |
|--|--|

- | 12.5 უსაფრთხოების მოთხოვნები მუშაობის დასრულების შემდეგ | 12.5 Требования безопасности по окончании работы |
|--|---|
| <p>12.5.1 მოთხოვნები გაზონის სათიბების გამორთვის და გაწმენდის მიმართ აღწერილია წინამდებარე ინსტრუქციის სათანადო დანართების თავებში A.4. და B.3.</p> <p>12.5.2 გაიხადეთ სპეცტანსაცმელი და შეინახეთ მის შესანახად განკუთვნილ ადგილას. შეასრულეთ ჰიგიენური პროცედურები.</p> <p>12.5.3 მუშაობის დროს გამოვლენილი ყველა ხარვეზის შესახებ დასაქმებულმა უნდა აცნობოს თავის უშუალო ხელმძღვანელს.</p> | <p>12.5.1 Требования к отключению и очистке газонокосилок описаны в главах A.4. и B.3. соответствующих приложений настоящей Инструкции.</p> <p>12.5.2 Снять спецодежду и убрать ее в предназначенное для хранения место. Выполнить гигиенические процедуры.</p> <p>12.5.3 Обо всех недостатках, выявленных во время работы, работник должен сообщить своему непосредственному руководителю.</p> |



13. უსაფრთხოების მოთხოვნები ბალახის ხელის ინსტრუმენტით თიხვის დროს	13. Требования безопасности при покосе травы ручными инструментами
13.1 საფრთხეები სამუშაოების წარმოების დროს — კიდურების ტრავმები და ხელების ჭრილობები ხელის ინსტრუმენტთან დაუდევარი მოპყრობის დროს: სეკატორები, ნიჩბები, ფოცხები, სამთითები, თოხები, ხერხუნები. — ხელების ტრავმები ნიადაგის ზედმეტი საგნებისაგან გაწმენდის დროს; — ინსტრუმენტების ზედაპირზე ბასრი ნაწიბურები, ხიწვები და ხორკლიანობა. 13.2 უსაფრთხოების მოთხოვნები მუშაობის დაწყების წინ 13.2.1 შეამოწმეთ გამართულობა და ჩაიცვით ინდივიდუალური დაცვის საშუალებები, რომლებიც აღნიშნულია წინამდებარე ინსტრუქციის პუნქტში 12.2.1. 13.2.2 სათიბი ხელის ინსტრუმენტები (ცელი, ნამგალი, სეკატორები) და ინვენტარი (ფოცხები, ნიჩბები, სამთითები, თოხები და ა.შ.) უნდა მომზადდეს მუშაობისათვის. 13.2.3 აუცილებლობის შემთხვევაში უნდა მოხდეს ცელის მოქლონვა, ამასთან დაცული უნდა იქნას უსაფრთხოების ყველა ზომა რათა არ გაიჭრათ ხელი. 13.2.4 ცელის და სხვა ინსტრუმენტების ხის საფუძველზე არ უნდა იყოს ღრეჩოები, ხორკლიანობა, ნახეთქები. 13.2.5 ჩაატარეთ ცელის და სხვა ინსტრუმენტების გარეგანი დათვალიერება და დარწმუნით ელემენტების ყველა ნაწილის დამაგრების გამართულობასა და საიმედოობაში. არ გამოიყენოთ ცელი გაუმართაობების აღმოფხვრამდე. 13.2.6 სათიბი სამუშაო ინსტრუმენტების და სხვა ინვენტარის მიღებისას დაათვალიერეთ ისინი, გაუმართაობების აღმოჩენის შემთხვევაში ასეთი ინვენტარით მუშაობა იკრძალება; 13.2.7 შეამოწმეთ ინტეგრირებული სისტემის მართვის განყოფილება.	13.1 Опасности во время производства работ — Травмы конечностей и порезы рук при небрежном обращении с ручным инструментом: секаторы, лопаты, грабли, вилы, тяпки, ножовки. — Травмирование рук при очистке почвы от посторонних предметов; — Острые кромки, заусенцы и шероховатости на поверхности инструментов; 13.2 Требования безопасности до начала работ 13.2.1 Проверить исправность и надеть средства индивидуальной защиты, указанных в пункте 12.2.1 настоящей Инструкции. 13.2.2 Ручные инструменты для покоса (коса, серп, секаторы) и инвентарь (грабли, лопаты, мотыги, вилы и т.д.) должны быть подготовлены к работе. 13.2.3 При необходимости наклепать косу, соблюдать при этом все меры безопасности, чтобы не порезаться. 13.2.4 Деревянное основание косы и других инструментов должно быть без зазоров, шероховатостей, расколов. 13.2.5 Провести наружный осмотр косы и убедиться в исправности и надежности крепления всех частей и элементов. Не пользоваться косой до устранения повреждений. 13.2.6 При получении рабочих инструментов для покоса и инвентаря провести его осмотр, при обнаружении неисправности работать таким инвентарем запрещается; 13.2.7 Осмотреть интегрированную систему менеджмента.



- 1) მუშაობისას გამოსაყენებელი ხელის ინსტრუმენტი უნდა ინახებოდეს სრულად გამართულ მდგომარეობაში და შეესაბამებოდეს შესასრულებელი სამუშაოს ხასიათს;
- 2) ინსტრუმენტის სახელურები დამზადებული უნდა იყოს მყარი ჯიშის მშრალი ხისაგან (მუხა, ნეკერჩხალი, შინდი, ცირცელი, არყი). სახელურის ზედაპირი უნდა იყოს გლუვი, სწორად გაფხეკილი, ბზარების, ნახეთქების, ხიწვების და ნუჟრების გარეშე, მთელ სიგრძეზე ბოჭკოების გრძივი განლაგებით;
- 3) ინსტრუმენტი ხის ტარებზე სწორად უნდა იყოს ჩამოცმული და საიმედოდ დამაგრებული.
- 4) სეკატორების, საბაღე დანების და ხერხუნების ტარები უნდა იყოს გლუვი ხიწვების გარეშე, პირები უნდა იყოს სწორად და კარგად ალესილი. სეკატორს უნდა ჰქონდეს სახელურების შეყრის შემზღუდველი. სეკატორის ზამბარა უნდა იყოს დაზეთილი და თავისუფლად, ჩაქეჩების გარეშე ხდებოდეს პირების გახსნა. ხერხუნას ტანზე არ უნდა იყოს ბზარები და მოტეხილი კბილები;
- 5) ცულებს უნდა ჰქონდეთ გლუვი, დაუჟეჯავი პირები, ხიწვების, ნარვლების, ჩაჭყლეტების და ბზარების გარეშე. ცული მყარად და მტკიცედ უნდა იყოს დამაგრებული ცულის ტარზე რბილი ფოლადის ფხიანი სოლით. ცულის ტარის ზედაპირი უნდა იყოს გლუვი, სწორად გათლილი, ბზარების, ნუჟრების და ჩამონატეხების გარეშე. სახელურის სიგრძე უნდა უდრიდეს თავად ცულის სიმაღლის 2,5-3 -ს;
- 6) ხელის ხერხს უნდა ჰქონდეს საჩერებელი ხრახნიტ კარგად დამაგრებული ტანი და მჭიდროდ ჩამოცმული ტარი. ხერხის ტანი უნდა იყოს გაპრიალებული, არ ჰქონდეს
- 1) ручной инструмент, применяемый при работе, должен содержаться в полной исправности и соответствовать характеру выполняемой работы;
- 2) рукоятки инструмента должны изготавливаться из сухого дерева твёрдых пород (дуб, клён, кизил, рябина, берёза). Поверхность рукоятки должна быть гладкой, ровно зачищенной, без трещин, сколов, заусенцев и сучков, с продольным расположением волокон по всей длине;
- 3) инструмент должен быть правильно насажен и надёжно закреплён на деревянных рукоятках.
- 4) рукоятки секаторов, садовых ножей и ножовок должны быть гладкими и без заусенцев, лезвия правильно и остро заточенными. Секатор должен иметь ограничитель схождения рукояток. Пружина секатора должна быть смазана и свободно, без заеданий разводить лезвия. Полотно ножовки не должно иметь трещин и сломанных зубьев;
- 5) топоры должны иметь гладкие лезвия, несбитые, без заусенцев, выбоин, вмятин и трещин. Топор должен быть прочно и плотно насажен на топорище и закреплён мягким стальным заёршенным клином. Поверхность топорища должна быть гладкой, ровно зачищенной, без трещин, сучков и надломов. Длина рукоятки топора должна быть равна 2,5-3 высотам самого топора;
- 6) ручная пила должна иметь хорошо закреплённое при помощи стопорного винта полотно и плотно насаженную ручку. Полотно пилы должно быть отполировано, не иметь трещин, перекосов и выкрошенных зубьев;



ბზარები, სიმრუდეები და დატეხილი
კბილები;

- 7) ნიჩბების სახელურები (ტარები) მყარად უნდა იყოს დამაგრებული საჭერში, ამასთან საჭერიდან გამომავალი ნაწილი გადაჭრილი უნდა იყოს ნიჩბის სიბრტყის მიმართ დახრილი კუთხით;
- 8) ტარა, ჯინი და ა.შ. უნდა იყოს გამართული, არ ჰქონდეს გამოიშვებული ლურსმნები, წნელები, გატეხილი ფიცრები და ა.შ.
- 9) ინვენტარის მიღებისას იკრძალება მისი დატოვება ადგილებში, რომლებიც არ არის განკუთვნილი ამისათვის ან გზაზე დაგდება, რეკომენდებულია მისი დაჭერა ხელში ტარით ზევით;

- 7) рукоятки (черенки) лопат должны прочно закрепляться в держателях, причём выступающая из держателя часть рукоятки должна быть срезана наклонно к плоскости лопаты;
- 8) тара, носилки и т.п. должны быть исправны, не иметь торчащих гвоздей, прутьев, сломанных досок и т.д.
- 9) Получив инвентарь, запрещается оставлять его в непредназначенных для этого местах или бросать на дороге, рекомендуется держать его в руках черенком вверх;

13.3 უსაფრთხოების მოთხოვნები მუშაობის დროს

- 13.3.1 ცელი გეჭიროთ მოშორებით.
- 13.3.2 დარწმუნდით, რომ ცელი არ ეხება გარეშე საგნებს;
- 13.3.3 მიიღეთ მდგრადი მდგომარეობა და შეინარჩუნეთ მდგრადობა მუშაობის დროს;
- 13.3.4 მუშაობის დროს ცელი გეჭიროთ წინა ტარით და ზედა ნაწილით. მუშაობის დროს თვალყური ადევნეთ, რომ მჭრელი ნაწილი არ მოსძვრეს ხის ტარს.
- 13.3.5 მუშაობის სხვა უბანზე გადასვლისას ცელი წაიღეთ ლითონის ნაწილით ზევით, ბასრი ბოლოთი ქვევით.
- 13.3.6 ცელის დაბლაგვების მიხედვით აწარმოეთ მისი მოქლონვა უსაფრთხოების ზომების დაცვით.
- 13.3.7 ცელი გამოიყენეთ მხოლოდ პირდაპირი დანიშნულებისამებრ.
- 13.3.8 ნამგლით მუშაობის დროს ხელი მოსჭიდეთ ბალახის მცირე კონებს და მოჭერით ბალახი სიფრთხილის ზომების დაცვით, რათა არ დაზარალოთ.

13.3 Требования безопасности во время работы

- 13.3.1 Косу держать на расстоянии.
- 13.3.2 Убедиться, что коса не соприкасается с посторонними предметами;
- 13.3.3 Принять устойчивое положение и сохранять устойчивость в процессе работы.
- 13.3.4 При работе держать косу за переднюю рукоятку и верхнюю часть. В процессе работы следить за тем, чтобы не слетела с деревянной ручки режущая часть.
- 13.3.5 При переходе на другой участок работы косу нести вверх металлической частью, острым концом вниз.
- 13.3.6 По мере затупления косы, проводить ее клепку, соблюдая меры безопасности.
- 13.3.7 Использовать косу только по прямому назначению.
- 13.3.8 При работе серпом брать в руки небольшие пучки травы, срезать траву, соблюдая меры предосторожности, чтобы не пораниться.



- | | |
|--|--|
| <p>13.3.9 ნაყარის ამოჭრის დროს რეკომენდებულია მარცხენა ხელი გეჟირით ნაყარის ზედა ნაწილზე, ხოლო მარჯვენა ხელით - აწარმოეთ მოჭრა. ჭრის ხაზი უნდა იყოს მიწასთან რაც შეიძლება ახლოს.</p> <p>13.4.10 მუშაობის პროცესში ხანმოკლე შესვენების დროს იკრძალება ინსტრუმენტის დატოვება სამუშაო ადგილზე ბასრი მხარით ზევით, ვინაიდან ამან შესაძლოა გამოიწვიოს ტრავმა</p> <p>13.4.11 ფოცხის დადება მიწაზე შეიძლება მხოლოდ კბილებით ქვევით;</p> <p>13.4.12 ნიჩბით მუშაობის დროს მისი მიწაზე დადება უნდა მოხდეს ძირის ამოზურცული მხარით ზევით;</p> <p>13.4.13 სეკატორით მუშაობის დროს შეამოწმეთ სეკატორის მუშაობის გამართულობა, საჩერებელი რგოლის ან რაზის არსებობა, სეკატორის ალესვის სისწორე. მუშაობის წარმოება შესაძლებელია მხოლოდ ბასრი სეკატორით.</p> | <p>13.3.9 При вырезке поросли рекомендуется левой рукой держаться за верхнюю часть побегов, а правой – производить срезку. Линия среза должна находиться как можно ближе к земле.</p> <p>13.3.10 При кратковременном перерыве в работе запрещается оставлять инструмент на рабочем месте остриём вверх, т.к. это может привести к травме</p> <p>13.3.11 Грабли класть на землю только зубьями вниз;</p> <p>13.3.12 При работе лопатой класть ее на землю выпуклой плоскостью основания вверх;</p> <p>13.3.13 При работе секатором проверить исправность работы секатора, наличие стопорного кольца или защёлки, правильность заточки секатора. Работу можно производить только острым секатором.</p> |
| <p>13.4 უსაფრთხოების მოთხოვნები მუშაობის დასრულების შემდეგ</p> | |
| <p>13.4.1 წესრიგში მოიყვანეთ ინსტრუმენტი. გულდასმით გაწმინდეთ ცელის მთელი ზედაპირი და შეამოწმეთ ის დაზიანებების არსებობაზე. ცელის გარე ზედაპირი გაწმინდეთ ჯაგრისით.</p> <p>13.4.2 სისველის ნარჩენები გაამშრალეთ რბილი ჩვრით.</p> <p>13.4.3 ცელი შეინახეთ სპეციალურად გამოყოფილ ადგილას - მშრალ კარგად ვენტილირებად სათავსოში.</p> | <p>13.4 Требования безопасности по окончании работы</p> <p>13.4.1 Привести в порядок инструмент. Тщательно очистить всю поверхность косы и осмотреть ее на наличие повреждений. Очистку внешней поверхности косы, производить щеткой.</p> <p>13.4.2 Остатки влаги вытирать мягкой ветошью.</p> <p>13.4.3 Убрать косу в специально отведенное место - сухое хорошо проветриваемое помещение.</p> |



დანართი A. გაზონის სათიბის (ბენზოცელის)
ექსპლუატაციისას უსაფრთხოების ზომები

Приложение А. Меры безопасности при
эксплуатации газонокосилки (бензокосы)

A.1. ძირითადი დებულებები

A.1. Общие положения

- A.1. 1) ბენზინის საცელი აპარატი Oleo-Mac G 53 TBX Comfort თვითმავალი
Газонокосилка бензиновая Oleo-Mac G 53 TBX Comfort самоходная



A.2. ბენზოცელის საწვავით გამართვა და ჩართვა

A.2. Заправка и запуск бензокосы

- A.2. 1) გაზონის სათიბის საწვავით გამართვისათვის გამოიყენეთ საწვავის ნარევი: ბენზინი ოქტანის რიცხვით არანაკლებ 89-91 ^(1,2) -ისა პლუს ორტაქტიანი ძრავის ზეთი პროპორციით 1:50 (2%), ნარევი მოამზადეთ ცალკე ჭურჭულში.
- A.2. 2) საწვავით გამართვისას საწვავის ავზის ხუფი გააღეთ ნელა, ზედმეტი წნევის დასაწევად.
- A.2. 3) საწვავის ნარევი საწვავის ავზში ჩასხმის წინ გულდასმით აურიეთ (შენჯღრევის გზით). არ შეიძლება საწვავის ნარევის ერთი თვის მარაგზე მეტის მომზადება.
- A.2. 4) გაზონის სათიბების საწვავით შევსება უნდა წარმოებდეს მხოლოდ გამორთული და გაგრილებული ძრავით საწარმო უბნების

Для заправки газонокосилки использовать топливную смесь: бензин с октановым числом не менее 89-91^(1,2) плюс масло для двухтактных двигателей в пропорции 1:50 (2%), смесь готовить в отдельной емкости.

При заправке, крышку топливного бака открывать медленно, стравливая избыточное давление.

Топливную смесь перед заливом в топливный бак тщательно перемешать (встряхиванием). Нельзя приготавливать топливную смесь в запас более чем на месячный срок.

Дозаправку газонокосилок топливом производить только при заглушенном и остывшем двигателе в безопасных местах

¹ Постановление правительства Грузии № 124 от 31.12.2014 г. «О качественных нормах автомобильного бензина». Пункт 1, под-пункт б): марки бензина на основании содержания октанового числа по исследовательскому методу: марка «Регуляр» - октановое число не менее 91; марка «Премиум» - октановое число не менее 95; марка «Супер» - октановое число не менее 98.

² ГОСТ Р 51105-97 Топлива для двигателей внутреннего сгорания. Неэтилированный бензин. Технические условия. Пункт 4 «Технические требования», таблица 1 «Физико-химические и эксплуатационные показатели автомобильных бензинов».

Значения октанового числа бензина по исследовательскому методу (АИ) для бензинов марки «Регуляр», «Премиум» и «Супер» соответствуют значениям, указанным в таблице 1. Документ актуален только на момент его распечатки и может быть использован только для ознакомления. Отдел интегрированной системы менеджмента и стандартизации



- | | |
|--|--|
| <p>უსაფრთხო ადგილებში - უახლოეს მოსაწევ ადგილებში.</p> <p>A.2. 5) საწვავით გამართვის შემდეგ მჭიდროდ მოუჭირეთ საწვავის ავზის ხუფი, სათიბზე შემთხვევით გადაღვრილი საწვავი გაიწმინდოს სიმშრალემდე.</p> <p>A.2. 6) საწვავი, სამუშაოების წარმოების ადგილზე უნდა ინახებოდეს სპეციალურ ავზებში (კანისტრებში) მზის სხივების ზემოქმედებისაგან დაცულ უსაფრთხო ადგილას.</p> <p>A.2. 7) გასამართი და შესავსები საწვავის შენახვის ადგილი გამოიყოფა ყველა პოტენციური რისკ-ფაქტორის შეფასების შემდეგ.</p> <p>A.2. 8) სანუშაოების შესრულების ადგილებში გაზონის სათიბების საწვავით გამართვა და შევსება კატეგორიულად იკრძალება.</p> <p>A.2. 9) წონის გადანაწილებისა და სწორი ბალანსირებისთვის საკიდი ღვედების სიგრძე დააყენეთ თქვენი სიმაღლისა და ფიზიკური მონაცემების მიხედვით. ღვედების დამაგრება უნდა მოხდეს მხოლოდ სპეციალურ ნახვრეტებზე.</p> <p>A.2. 10) სამუშაო ადგილამდე გაზონის სათიბის გადატანის ან ტრანსპორტირებისას მისი ძრავა უნდა იყოს გამორთული.</p> <p>A.2. 11) გაზონის სათიბის ძრავის ჩართვა აწარმოეთ სათავსოების გარეთ არანაკლებ 10 მეტრის მანძილზე საწვავიანი მოცულობებისგან.</p> <p>A.2. 12) სათიბის ჩართვის წინ გადამბულობის მოწყობილობის თავსახური და ლილვი უნდა იყოს შეთავსებული, სხვაგვარად შესაძლებელია მოხდეს გადამბულობის მოწყობილობის მოშვება და ტრავმირება.</p> <p>A.2. 13) გაზონის სათიბის ჩართვისას არ უნდა იმყოფებოდნენ გარეშე პირები მის წინ და უკან.</p> <p>A.2. 14) შეამოწმეთ გაზონის სათიბი ჯერ სვლაზე, შემდეგ მინიმალურ ბრუნებზე.</p> <p>A.2. 15) გაზონის სათიბის ჩართვა უნდა წარმოებდეს მწარმოებელი ქარხნის</p> | <p>на производственных участках - в ближайших местах для курения.</p> <p>После заправки плотно затягивать крышку топливного бака, случайно облитые места косилки протирать насухо.</p> <p>Топливо на месте производства работ хранить в специальных бачках (канистрах) в безопасном месте, защищенном от воздействия солнечных лучей.</p> <p>Место хранения топлива для заправки и дозаправки газонокосилок выделяется после оценки всех потенциальных риск факторов.</p> <p>Категорически запрещается вести заправку и дозаправку газонокосилок на местах выполнения работ.</p> <p>Для правильной установки баланса и распределения веса подогнать подвесные ремни в соответствии со своим ростом и физическими данными. Крепить ремни только за специальные отверстия.</p> <p>При переноске или транспортировке газонокосилки к месту работы ее двигатель должен быть выключен.</p> <p>Запуск двигателя газонокосилки производить вне помещений на расстоянии не менее 10 м от емкости с топливом.</p> <p>Перед запуском косилки крышка сцепления и вал должны быть совмещены, иначе возможны ослабление сцепления и травмирования.</p> <p>Во время запуска газонокосилки не должно быть посторонних людей сзади и спереди.</p> <p>Проверить работу газонокосилки на холостом ходу, затем на минимальных оборотах.</p> <p>Пуск газонокосилки должен производиться согласно требованиям эксплуатационной документации завода-производителя.</p> |
|--|--|



A.3. უსაფრთხოების განსაკუთრებული მოთხოვნები ბენზოცელით მუშაობისას

A.3. 1) ხელის ცელის მუშაობისათვის მომზადებისას აუცილებელია ცელის სახელურზე მჭიდრო და სწორი დაჯენის უზრუნველყოფა. სახელური უნდა იყოს სწორი, გლუვი და შეესაბამებოდეს დასაქმებულის სიმაღლეს.

A.3. 2) მოტოცელით მუშაობა უნდა წარმოებდეს დამამზადებელი ორგანიზაციის ექსპლუატაციის ინსტრუქციის თანახმად.

A.3. 3) უბნიდან უბანზე გადასვლისას ხელის ცელს აუცილებელია ჩამოაცვათ შალითა ან შემოახვიოთ ბამბეულის ქსოვილი.

A.3. 4) ბალახის თიხვისას, მზიდი კავი მისაბმელ ღვედებზე ჩამოკიდებული უნდა იყოს ქამრიდან დაახლოებით 20 სმ-ით ქვემოთ, რათა ცელის პირი განთავსდეს მიწის პარალელურად.

A.3. 5) გაზონების თიხვისას პერიოდულად 45 წუთის პერიოდულობით საჭიროა სიჩქარის შემცირება უქმ სვლამდე ან გაზონის სათიბის გამორთვა ძრავის გასაგრილებლად, სხვაგვარად გადახურებამ შესაძლოა გამოიწვიოს ძრავის სერიოზული დაზიანება.

A.3. 6) მაღალი და ხშირი ბალახის თიხვისას აუცილებელია გამოიყენოთ დისკი დანებით, ხოლო კიდეების გასათანაბრებლად ან ხის გარშემო გაზონის საკრეჭად გამოიყენება პლასტმასის დისკი მუათი.

A.3. 7) თიხვის წარმოება აუცილებელია ქანქარისებრი მოძრაობებით აქეთ-იქეთ. მოძრაობა მარჯვნივამ მარცხნივ იქნება სამუშაო მოძრაობა, ხოლო მარცხნივ მარჯვნივ იქნება უკან დაბრუნება. მთიბავი დისკი უნდა თიხავდეს ბალახს თავისი მარცხენა მხრიდან.

A.3. 8) ტრიმერის თავით და პლასტიკური დანებით კრეჭისას აუცილებელია მჭრელი თავი გეჰიროთ კუთხით,

A.3. Особые требования безопасности при работе бензокосой

При подготовке ручных кос к работе необходимо обеспечить плотную и правильную посадку косы на ручку. Ручка должна быть прямой, гладкой и соответствовать росту работника.

Работа мотокосой должна производиться согласно инструкции по эксплуатации организации-изготовителя.

При переходе с участка на участок ручную косу необходимо закрывать чехлом или оборачивать хлопчатобумажной тканью.

При кошении травы, несущий крюк привязных ремней должен висеть приблизительно в 20-ти см ниже пояса, чтобы лезвие располагалось параллельно земле.

При косьбе газонов периодически через 45 минут следует снижать скорость до холостого хода или отключать газонокосилку для охлаждения двигателя, иначе перегрев может вызвать серьезное повреждение двигателя.

При кошении высокой и густой травы необходимо использовать диск с ножами, а при выравнивании краев или стрижке газона вокруг дерева используется пластмассовый диск с леской.

Производить кошение необходимо маятниковым движением из стороны в сторону. Движение справа налево будет рабочим движением, и движение слева направо будет возвратом. Косящий диск должен срезать траву своим левым краем.

При стрижке триммерной головкой и пластиковыми ножами необходимо держать режущую головку под углом, непосредственно над травой.



- A.3. 9) თიხვის დროს ძუას მუშაობის ვადის გახანგრძლივებისა და მჭრელი თავის ცვეთის შემცირების მიზნით არ არის საჭირო დროსელის ბოლომდე გაღება.
- При косьбе не следует полностью открывать дроссель, чтобы продлить срок службы шнура и уменьшить износ режущей головки.
- A.3. 10) მოტოცელის მომსახურება, რემონტი და წმენდა უნდა მოხდეს მხოლოდ გამორთული და გაგრილებული ძრავით.
- Обслуживать, ремонтировать и очищать мотокосы следует только при выключенном и охлажденном двигателе.
- A.3. 11) უცხო საგნებთან მირტყმის დროს დაუყოვნებლივ გამორთეთ ძრავი შეამოწმეთ, ხომ არ არის დაზიანებები. მოტოცელის ექსპლუატაცია შესაძლებელია მხოლოდ დაზიანებების და გაუმართაობების აღმოფხვრის შემდეგ.
- При ударах о посторонние предметы немедленно остановить двигатель и проверить, нет ли повреждений. Эксплуатировать мотокошу только после устранения повреждений и неисправностей.
- A.3. 12) გამოიყენეთ ის საკიდი მოწყობილობები და მჭრელი სამარჯვეები, რომლებიც მოწოდებულია ან სპეციალურად დაშვებულია ამ მიზნისათვის დამამზადებელი ორგანიზაციის მიერ. სხვა საკიდი მოწყობილობებისა და მჭრელი ინსტრუმენტების გამოყენება დაუშვებელია.
- Использовать навесные устройства и режущие приспособления, поставляемые или специально допущенные для этой цели организацией-изготовителем. Применение других навесных устройств и режущих инструментов не допускается.
- A.3. 13) მოტორიანი ცელის მჭრელი ინსტრუმენტის შემოწმება, მისი შეცვლა, რეგულირება და წმენდა წარმოებს გამორთული ძრავით.
- Проверка состояния режущего инструмента моторной косы, его замена, регулировка и очистка производятся при выключенном двигателе.
- A.3. 14) ერთი სახის საჭრელი ინსტრუმენტის მეორითი შეცვლისას საჭიროა დაყენდეს შესაბამისი დამცავი მოწყობილობები ექსპლუატაციის ინსტრუქციის თანახმად.
- При замене одного вида режущего инструмента на другой следует устанавливать соответствующие защитные приспособления согласно инструкции по эксплуатации.
- A.3. 15) ლითონის საჭრელი ინსტრუმენტი უნდა შეესაბამებოდეს გასაცელი ამონაყარის სახეს, მისი გაღესვა და დაყენება უნდა მოხდეს დამამზადებელი-ორგანიზაციის საექსპლუატაციო დოკუმენტაციის თანახმად.
- Металлический режущий инструмент должен соответствовать виду скашиваемой поросли, затачиваться и устанавливаться согласно эксплуатационной документации организации-изготовителя.
- A.3. 16) უსაფრთხოების ელემენტის სახით გულ-მკერდზე განთავსდება ადვილად ხელმისაწვდომი და სწრაფგახსნადი საკეტი, რათა მისაბმელი ღვედური მოწყობილობისაგან ადვილად მოხდეს განთავისუფლება.
- В качестве элемента безопасности на груди располагается легко достигаемый, быстро расстегивающийся замок для быстрого освобождения от устройства привязных ремней.
- A.3. 17) დაუყოვნებლივ შეწყვიტეთ მუშაობა:
- დოკუმენტი ამოუცხადოდა დოკუმენტის ცენტრში და წაიშალა.
- Безотлагательно прекратить работу при:
- დოკუმენტი აქტუალურია მხოლოდ მისი ამოცემის მომენტში და გამოიყენება მხოლოდ გაგნობის მიზნით. მენეჯმენტის ინტეგრირებული სისტემისა და სტანდარტიზაციის მართვის განყოფილება
- Документ актуален только на момент его распечатки и может быть использован только для ознакомления. Отдел интегрированной системы менеджмента и стандартизации



Документ №: BOT-IMS3-A07-010 | В силе с: 09-03-2015 | Ревизия: 3 | Дата ревизии: 07-05-2020 (приказ № 44/А)

- მოძრავი ნაწილების გაჭედვისას;
- საწვავის მიწოდების სისტემიდან საწვავის გაჟონვის ან დაღვრის შემთხვევაში
- რედუქტორიდან ან სავენტილაციო სარქველებიდან საზეთის გადინებისას;
- საწვავის ან ზეთის მიწაზე დაღვრის ადგილზე სასწრაფოდ მოაპნიეთ სილა.
- კორპუსზე, სახელურებსა და დამცავ ფარზე ზხარების გაჩენის ან გაფუჭებისას;
- მომხდარის შესახებ აცნობოს უშუალო ხელმძღვანელს.
- Заклинивании движущихся частей;
- При вытекании или разлива топлива из системы подачи топлива;
- Вытекания смазки из редуктора или вентиляционных каналов;
- На месте разлива топлива или масла непременно насыпать песок
- Поломки или появления трещин в корпусе, рукоятках, защитном щитке;
- Доложить о случившемся непосредственному руководителю.

A.3. 18) ბენზოცელის გამოყენებისას იკრძალება:

- ძრავის ჩართვა სათავსოს შიგნით;
- დაზიანებული მჭრელი ინსტრუმენტის (დანების) გამოყენება;
- მჭრელი ძუას დაგრძელება იმაზე მეტად, ვიდრე ეს მითითებულია საექსპლუატაციო დოკუმენტში;
- მუშაობა საკიდი ღვედების გარეშე, დეფექტური ან მოხსნილი მაყუჩით;
- გახურებულ ნაწილებთან შეხება;
- მჭრელი ელემენტის ძალდატანებითი გაჩერება მისი ბრუნვის პროცესში, ასევე მასთან შეხება;
- არ დაუშვათ ძრავის გაჩერება გამომრთველის გამოყენების გარეშე;
- გაზონის სათიბის არადანიშნულებისამებრ გამოყენება;
- ცელების დატოვება უბნებზე, ასევე მათი ჩამოკიდება ხის და ბუჩქების ტოტებზე.

При эксплуатации бензокосы **запрещается:**

- Запускать двигатель внутри помещения.
- Применять поврежденный режущий инструмент (ножи);
- Увеличивать длину режущей лески более, чем указано в эксплуатационной документации;
- Работать без подвесных ремней, с дефектным или снятым глушителем;
- Прикасаться к горячим частям;
- Принудительно останавливать режущий инструмент в процессе его вращения, а также прикасаться к нему;
- Не допускать остановку двигателя без использования выключателя;
- Использовать газонокосилку не по назначению;
- Оставлять косы на участках, а также вешать косы на ветви деревьев и кустарников.

A.4. უსაფრთხოების განსაკუთრებული მოთხოვნები მუშაობის დასრულების შემდეგ

A.4. Особые требования безопасности по окончанию работы

A.4. 1) გამორთეთ გაზონის სათიბი, მჭრელი ინსტრუმენტი და გასაწმენდი ნაწილები.

Газонокосилку отключить, очистить от травы и грязи, очистить бензобаки, отключить и убрать режущий инструмент, убрать защитный щиток. Для очистки

დოკუმენტი ამოწმებულია დოკუმენტის ვებ-გვერდზე და გამოიცემა მხოლოდ გადმოტვირთვის მიზნით. მენეჯერის ინტეგრირებული სისტემისა და სტანდარტიზაციის მართვის განყოფილება

დოკუმენტი ამოწმებულია დოკუმენტის ვებ-გვერდზე და გამოიცემა მხოლოდ გადმოტვირთვის მიზნით. მენეჯერის ინტეგრირებული სისტემისა და სტანდარტიზაციის მართვის განყოფილება



დამცავი ფარი გაასუფთავეთ ბალახისა და ჭუჭყისაგან. საწმენდად გამოიყენეთ თბილ წყალში დასველებული ჩვარი და რბილი ჯაგრისი. არ გამოიყენოთ გასაწმენდად სარეცხი საშუალებები და გამხსნელები.

использовать тряпку, смоченную в теплой воде и мягкую щетку. Не использовать для чистки моющие средства и растворители.

A.5. ბენზოცელის ტექნიკური მომსახურება

A.5. Техническое обслуживание бензокосы

A.5. 1) ძუას სრული ცვეთის შემთხვევაში აუცილებელია მისი შეცვლა ქარხნის ინსტრუქციის თანახმად:

При полном износе лески необходимо произвести ее замену согласно заводской инструкции;

A.5. 2) ყოველდღიური ტექნიკური მომსახურება (სამუშაოების დაწყების წინ და შუალედში):

Ежедневное техническое обслуживание (перед началом и в середине работ):

— შეამოწმეთ სტარტერი, სტარტერის სადენი და უკუქცევითი ზამზარა;

— Проверить стартер, шнур стартера и возвратную пружину;

— შეამოწმეთ საწვავის მიწოდების სისტემის ჰერმეტიულობა და საწვავის მიწოდების მილაკების და შლანგების ცალკეულობით დამაგრების მდგომარეობა;

— Проверьте герметичность системы подачи топлива и состояние крепления патрубков и шлангов подачи топлива хомутами;

— დარწმუნდით, რომ ვიბრაციის მქრობი ელემენტები დაზიანებული არ არის;

— Удостовериться, что элементы гашения вибрации не повреждены;

— გაასუფთავეთ აალების სანთებლის გარეგანი ზედაპირი, მოხსენით და შეამოწმეთ ღრეჩო ელექტროდებს შორის (0,5 მმ-მდე);

— Очистить наружную поверхность свечи зажигания, снять и проверить зазор между электродами (до 0,5 мм);

— გაასუფთავეთ ფრთოვანას წიბოები მქნევარაზე;

— Очистить ребра крыльчатки на маховике;

— გაწმინდეთ სივრცე კარბიურატორის ირგვლივ და გამაგრებული წიბოები ცილინდრზე;

— Очистить пространство вокруг карбюратора и охлаждающие ребра на цилиндре;

— დარწმუნდით, რომ კუთხური გადამცემი კბილანა სამ მეოთხედზე შევსებულია კონსისტენტური საზეითით.

— Убедиться, что угловая зубчатая передача на три четвертых заполнена консистентной смазкой.

A.5. 3) ყოველკვირეული ტექნიკური მომსახურება:

Еженедельное техническое обслуживание:

— საწვავის ავზის გამორეცხვა;

— Промывка топливного бака;



Документ №: BOT-IMS3-A07-010 | В силе с: 09-03-2015 | Ревизия: 3 | Дата ревизии: 07-05-2020 (приказ № 44/А)

- | | |
|--|---|
| — კარბიურატორის გარეცხვა და ცილინდრის ფრთოვანას გაწმენდა; | — Промывка карбюратора и очистка крыльчатки цилиндра; |
| — ყველა კაბელის და შეერთების შემოწმება; | — Проверка всех кабелей и соединений; |
| — გადაბმულობის მოწყობილობის, გადაბმულობის ზამბარის შემოწმება; | — Проверка сцепления, пружины сцепления; |
| — აალებლის სანთელის შეცვლა (საჭიროების შემთხვევაში); | — Замена свечи зажигания (при необходимости); |
| — შეამოწმეთ და გაწმინდეთ ნაპერწკალჩამქრობი ეკრანი მაყურზე. | — Проверить и очистить искрогасящий экран на глушителе. |
| — გაზონის სათიბების ყოველდღიური ტექნიკური მომსახურება; | — Ежегодное техническое обслуживание газонокосилки. |
| — გაზონის სათიბის გარეგანი წმენდა; | — Очистка газонокосилки снаружи; |
| — დარწმუნდით, რომ მისაბმელი ღვედები დაზიანებული არ არის; | — Удостовериться, что привязные ремни не повреждены; |
| — შეამოწმეთ დროსელის ფიქსატორი და დროსელის ბერკეტის ფუნქციონირება; | — Проверить фиксатор дросселя и функционирование рычага дросселя; |
| — შეამოწმეთ ძრავის გამომრთველის ფუნქციონირება; | — Проверить функционирование выключателя двигателя; |
| — დარწმუნდით, რომ მჭრელი თავი არ ბრუნავს უქმ სვლაზე; | — Удостовериться, что режущая головка не вращается на холостом ходу; |
| — გაწმინდეთ ჰაერის ფილტრი ან აუცილებლობის შემთხვევაში შეცვალეთ; | — Очистить воздушный фильтр или заменить при необходимости; |
| — დარწმუნდით, რომ დამცავ გარსაცმზე არ არის დაზიანებები და ბზარები; | — Убедиться, что на защитном кожухе отсутствуют повреждения и трещины; |
| — დარწმუნდით, რომ დანის პირი კარგადაა დაცენტრებული, გალესილი და არ ქანაობს; | — Удостовериться, что лезвие хорошо отцентровано, заточено и не растрескалось; |
| — დარწმუნდით, რომ მჭრელი თავი არ არის დაზიანებული და არ აქვს ბზარები, ხოლო საჩერებელი ქანჩი მოჭერილია. | — Удостовериться, что режущая головка не повреждена и не имеет трещин, а стоповая гайка затянута. |



დანართი В. თვითმავალი გაზონის საცელის
აპარატი ექსპლუატაციისას უსაფრთხოების
ზომები

Приложение В. Меры безопасности при
эксплуатации самоходной газонокосилки

В.1. ძირითადი დებულებები

В.1. Общие положения

- В.1. 1) ბენზინის საცელი აპარატი Oleo-Mak G 53 TBX Comfort თვითმავალი Газонокосилка бензиновая Oleo-Mak G 53 TBX Comfort самоходная



В.2. გაზონის სათიბების საწვავით გამართვა და ჩართვა

В.2. Заправка и запуск газонокосилки

- В.2. 1) მოცემული ძრავი სერტიფიცირებულია არაეთილირებულ ბენზინთან სამუშაოდ ავტოსატრანსპორტო საშუალებებზე ოქტანური რიცხვით 89 ($|r+m|/2$) ან მეტი. Данный двигатель сертифицирован для работы с неэтилированным бензином для автотранспортных средств с октановым числом 89 ($|r+m|/2$) или большим.
- В.2. 2) ბენზინი წარმოადგენს უკიდურესად ცეცხლსაშიშ საწვავის სახეს. იყავით მაქსიმალურად ყურადღებით ბენზინთან მუშაობისას. არ მოწიოთ და არ მიიტანოთ ღია ცეცხლის წყაროები საწვავთან ან მანქანასთან. Бензин является чрезвычайно огнеопасным видом топлива. Будьте максимально осторожны при обращении с бензином. Не курите и не подносите источники открытого пламени к топливу или к машине.
- В.2. 3) საწვავის შენახვა უნდა მოხდეს სპეციალურად ამ მიზნისათვის განკუთვნილ ავზებში. გამართვის წინ შეანჯღრიეთ საწვავის ნარევიანი კანისტრა. Топливо следует хранить в специально предусмотренных для этой цели емкостях. Перед заправкой взболтайте канистру с топливной смесью.
- В.2. 4) შეინახეთ საწვავი ჰერმეტიკულ ავზებში, მშრალ, გრილ და კარგად ვენტილირებად ადგილას. Храните топливо герметичной емкости, в сухом, прохладном и хорошо вентилируемом месте.
- В.2. 5) არ შეინახოთ საწვავი მშრალი ფოთლების, თივის, ქაღალდის და ა.შ. გვერდით. Не храните топливо рядом с сухими листьями, соломой, бумагой и т.д.
- В.2. 6) მანქანა ყოველთვის გამართეთ საწვავით და გააქროთ საწვავი სისტემის ჰერმეტიკულობა. Заправляйте всегда машину на открытой площадке. Проверьте герметичность топливной системы. Удалите



შორს. მოედნიდან, რომელზეც წარმოებს
ძრავის ჩართვა და ბალახის თიბვა,
მოაცილეთ ქვეები, ჯოხები, სადენები და
ა.შ. არ მოწიოთ ამ ოპერაციის
შესრულების დროს. არასოდეს ჩართოთ
ძრავი დახურულ ან ცუდად
ვენტილირებად სათავსოში,
გამონაბოლქვი აირები ძალიან
მომწამლავია და საშიშია თქვენი
ჯანმრთელობისათვის.

камни, палки, провода и т.п. с площадки, на
которой производится запуск двигателя и
кошения травы. Не курите при выполнении
этой операции. Никогда не заводите
двигатель в закрытом или плохо
вентилируемом помещении, выхлопные
газы очень ядовиты и опасны для Вашего
здоровья.

- B.2. 7) არ ჩართოთ ძრავი გამორთული
გადაბმულობის მოწყობილობისას.
- B.2. 8) უსაფრთხოების თვალსაზრისით
კატეგორიულად იკრძალება რაიმე სახის
ცვლილებების შეტანა ძრავის სიჩქარის
შემზღუდველის კონსტრუქციაში.
- B.2. 9) ძრავის ჩართვის წინ დარწმუნდით, რომ
დანები თავისუფლად ბრუნდებიან და არ
ეხებიან გარეშე საგნებს. ფეხები გქონდეთ
დანისაგან უსაფრთხო მანძილზე.
- B.2. 10) საწვავით გამართვის წინ დაუშვით
მანქანა მიწაზე, გამორთეთ ძრავი.
არასოდეს არ შეავსოთ მანქანის ავზი ჯერ
კიდევ გახურებულ ან მომუშავე ძრავის
დროს.
- B.2. 11) ნელა გააღეთ ჩასასხმელი ყელის ხუფი
წნევის მოსახსნელად და საწვავის
გაჟონვის თავიდან ასაცილებლად.
გაბინდვის თავიდან ასაცილებლად
გაწმინდეთ ზედაპირი ჩასასხმელი ყელის
ირგვლივ.
- B.2. 12) იყავით ფრთხილად ბენზინის ავზში
ჩასხმის დროს.
- B.2. 13) საწვავით გამართვის შემდეგ მჭიდროდ
მოუჭირეთ ხუფი. ვიბრაციებმა შესაძლოა
გამოიწვიონ ხუფის მოშვება და საწვავის
გაჟონვა. სანამ დააყენებთ ჩასასხმელი
ყელის ხუფს თავის ადგილას, მანამდე
გაწმინდეთ შუასადები, შეამოწმეთ მისი
მდგომარეობა, დაგრიხეთ იგი ხელით.
- B.2. 14) გაწმინდეთ დაღვრილი საწვავი. ძრავის
ჩართვამდე მანქანა გაიტანეთ საწვავით
გამართვის ადგილიდან არანაკლებ 3
მეტრის მანძილზე.

Не запускайте двигатель при выключенном
сцеплении.

По соображениям безопасности
категорически запрещается вносить какие-
либо изменения в конструкцию
ограничителя скорости двигателя.

Перед запуском двигателя убедитесь в том,
что ножи вращаются свободно и не касаются
посторонних предметов. Держите ноги на
безопасном расстоянии от ножа.

Перед заправкой опустите машину на землю
выключите двигатель. Никогда не
выполняйте заправку бака машины при еще
горячем или работающем двигателе.

Медленно открутите крышку заливочной
горловины для снятия давления и во
избежание утечек топлива. Во избежание
засорений прочистите поверхность вокруг
заливочной горловины.

Будьте осторожны, наливая бензин в бак.

После заправки плотно закрутите крышку.
Вибрации могут привести к ослаблению
крышки и к утечке топлива. Перед тем как
устанавливать на место крышку заливочной
горловины, прочистите прокладку,
проверьте ее состояние, закрутите ее
вручную.

Вытрите пролившееся топливо. Перед тем
как приступить к запуску двигателя,
отнесите машину на расстояние не менее 3
м от места заправки.



- | | | | |
|------|-----|--|---|
| B.2. | 15) | არანაირ გარემოებებში არ შეეცადოთ დადვრილ საწვავზე ცეცხლის მოკიდება. | Ни при каких обстоятельствах не пытайтесь поджигать пролившееся топливо. |
| B.2. | 16) | სანამ ჩართავთ ძრავს მოშორდით გამართვის ადგილს არანაკლებ 3 მეტრით. გაზონის სათიბის ჩართვისას არ დახაროთ ის: ღია დანას შეუძლია ზიანის მოტანა. არ ასწიოთ გაზონის სათიბი ჩართული ძრავით. | Перед тем как запустить двигатель, отойдите не менее, чем на 3 м от места выполнения заправки. При запуске газонокосилки не наклоняйте ее: открытый нож может причинить вред. Не поднимайте газонокосилку при включенном двигателе. |
| B.2. | 17) | არ მოწიოთ საწვავთან ან ბენზოცელთან მუშაობის დროს. | Не курите во время работы с топливом или бензопилой. |
| B.2. | 18) | შეამოწმეთ ხომ არ არის მანქანიდან საწვავის გაჟონვა, და აღმოჩენის შემთხვევაში ალკვეთეთ ისინი სანამ შეუდგებით მუშაობას. | Проверяйте, нет ли утечек топлива из машины, и в случае обнаружения таковых устраняйте их перед тем, как приступить к работе. |
| B.2. | 19) | შეინახეთ მანქანა და საწვავი ისეთ ადგილას, სადაც გამორიცხულია საწვავის ორთქლების კონტაქტი ნაპერწკლებთან ან ღია ცეცხლთან, ბოილერებთან, ელექტროძრავებთან, ამომრთველებთან და ა.შ. | Держите машину и топливо в таких местах, в которых исключена возможность контакта топливных паров с искрами или открытым пламенем, бойлерами, электромоторами, выключателями, печами и т.д. |
| B.2. | 20) | არ მოუშვათ საწვავის ავზის საცობი ჩართული ან გახურებული ძრავის დროს. | Не развинчивайте пробку топливного бака при включенном или горячем двигателе. |
| B.2. | 21) | არ გამოიყენოთ საწვავი გასაწმენდად. | Не используйте топливо для чистки. |
| B.2. | 22) | თუ ძრავში ჩაისხა საწვავი: | Если двигатель залит топливом: |
| | | — გამოიყენეთ აალების სანთებლის ხუფის შესაბამისი ინსტრუმენტი. | — Подденьте подходящий инструмент под колпак свечи зажигания. |
| | | — მოუშვიტ და მოხსენით სანთებლის ხუფი. | — Отвинтите и снимите колпак свечи. |
| | | — ფართეთ გააღეთ დროსელ-საფარი | — Широко откройте дроссельную заслонку |
| | | — რამოდენიმეჯერ მოქაჩეთ სტარტერის ზონარს, წვის კამერის გასაწმენდად. | — Несколько раз дерните за шнур стартера, что бы очистить камеру сгорания. |
| | | — ადგილზე დააყენეთ ანთების სანთელი, დააყენეთ ხუფი და ძლიერად დააწეით მას - შემდეგ ადგილზე დააყენეთ სხვა დეტალები. | — Установите на место свечу зажигания, установите колпак и сильно нажмите на него – затем установите на место остальные детали. |
| | | — ახლა ჩართეთ ძრავი. | — Теперь запустите двигатель. |



В.3. უსაფრთხოების განსაკუთრებული მოთხოვნები გაზონის სათიბების მუშაობისას

В.3. Особые требования безопасности при работе газонокосилкой

- | | |
|--|---|
| <p>B.3. 1) ყურადღებით წაიკითხეთ ინსტრუქციები მანქანაზე მიმაგრებულ ფირფიტებზე.</p> <p>B.3. 2) არ მიუახლოვოთ ხელი და ფეხი დანის კარტერს ჩართული ძრავის დროს.</p> <p>B.3. 3) სულ შეამოწმეთ სათიბის ჭანჭიკების, ხრახნების და ქანჩების მოჭერის სიმჭიდროვე.</p> <p>B.3. 4) გაზონის სათიბის გამოყენების წინ დარწმუნდით უსაფრთხოებისა და დამცავი ყველა მოწყობილობის არსებობასა და დაყენების სისწორეში.</p> <p>B.3. 5) მუშაობის დროებით შეჩერების შემთხვევაში გამორთეთ ძრავი და დარწმუნდით, რომ ყველა მბრუნავი ორგანო გაჩერდა.</p> <p>B.3. 6) არარსოდეს არ დაბლოკოთ უკანა დეფლექტორი აწეულ მდგომარეობაში.</p> <p>B.3. 7) თუ თქვენ აპირებთ დატოვოთ გაზონის სათიბი უყურადღებოდ, აუცილებლად გამორთეთ ძრავი და განათავსეთ ის ბრტყელ ზედაპირზე.</p> <p>B.3. 8) როცა ტოვებთ მანქანას უყურადღებოდ, დანის ან გამომსვლელი არხის გაწმენდის წინ, ბალახის შემგროვებელი ტომრის მოხსნის შემდეგ, ნებისმიერი სხვა წმენდის ან რემონტის სამუშაოს შესრულების წინ, გაზონის სათიბის არანორმალური ვიბრაციის შემთხვევაში (დაუყოვნებლივ დაადგინეთ ხარვეზის მიზეზი), ასევე გარეშე საგანზე მირტყმის დროს გააჩერეთ ძრავი და ყოველთვის გადახსენით აალების სანთებელი. ასეთ შემთხვევაში შეამოწმეთ გაზონის სათიბი დაზიანებების არსებობაზე და აღკვეთეთ ისინი მანქანის ხელმეორედ ჩართვამდე.</p> <p>B.3. 9) მუშაობის დაწყების წინ მოახდინეთ დანის, შესაბამისი სამაგრი ჭანჭიკის და</p> | <p>Внимательно прочитайте инструкции на прикрепленных к машине табличках.</p> <p>Не приближайте руки и ноги к картеру ножа при включенном двигателе.</p> <p>Проверяйте всегда плотность затягивание болтов, винтов и гаек косилки.</p> <p>Перед использованием газонокосилки убедитесь в наличии и правильной установке на ней всех предохранительных и защитных устройств.</p> <p>При временном прекращении работы выключите двигатель и убедитесь, что все вращающиеся органы остановились.</p> <p>Никогда не блокируйте задний дефлектор в поднятом положении.</p> <p>Если вы собираетесь оставить газонокосилку без присмотра, обязательно выключите двигатель и поместите ее на плоскую поверхность.</p> <p>Остановите двигатель и отсоедините свечу зажигания всякий раз, когда вы оставляете машину без присмотра, перед выполнением операции ножа или выходящего канала после снятия мешка для сбора травы, перед выполнением любой другой операции очистки или ремонта, в случае ненормальной вибрации газонокосилки (немедленно установите причину этого недостатка), а также после удара о постороннее тело. В этом случае проверьте газонокосилку на наличие повреждений и устраните их перед повторным запуском машины.</p> <p>Перед началом работы констатируйте состояние ножа, соответствующего</p> |
|--|---|



- | | | |
|----------|---|--|
| | დადგენა ცვეთის ან დაზიანებების არარსებობაზე. | крепежного болта, и, вообще, всей системы на отсутствие износа или повреждений. |
| B.3. 10) | დაიცავით ყველა ეტიკეტის მთლიანობა, რომლებზეც დატანილია დამცავი სიმბოლოები ან უსაფრთხოების მითითებები. დაზიანების ან ცვეთის შემთხვევაში აუცილებელია მათი შეცვლა. | Сохраняйте в целостности все этикетки с предохранительными символами или указаниями по безопасности. В случае повреждения или износа их следует немедленно заменить. |
| B.3. 11) | არ გამოიყენოთ მანქანა იმ დანიშნულებით, რომელიც განსხვავდება წინამდებარე სახელმძღვანელოში მოცემული მითითებისგან. | Не используйте машину по назначению, отличному от указанного в настоящем руководстве. |
| B.3. 12) | არ გამოიყენოთ მოტოპომპა თუ ის დაზიანებულია, შეკეთებულია ან აწყობილია არასწორად ან მისი კონსტრუქცია დაექვემდებარა არასანქცირებულ ცვლილებებს. იკრძალება უსაფრთხოების მოწყობილობების მოხსნა ან დაზიანება. | Не используйте мотопомпу, если она повреждена, неправильно отремонтирована, неверно собрана или если ее конструкция подверглась несанкционированным изменениям. Запрещается удалять или повреждать предохранительные приспособления. |
| B.3. 13) | თვითნებურად არ გაარემონტოთ ჯაჭვური ხერხი და არ ჩაატაროთ დამოუკიდებლად სხვა სამუშაოები, რომლებიც სცდება მიმდინარე მომსახურების ფარგლებს. მიმართეთ მხოლოდ სპეციალიზირებულ და ავტორიზირებულ სერვის ცენტრებს. | Не ремонтируйте цепную пилу самостоятельно и не проводите иных самостоятельных работ, выходящих за рамки текущего обслуживания. Обращайтесь только в специализированные и авторизованные сервисные центры. |
| B.3. 14) | არ შეეხოთ მანქანის მოძრავ ორგანოებს ან გახურებულ ნაწილებს, როგორიცაა მაგალითად მაცურჩი. | Не прикасайтесь к движущимся органам или горячим частям машины, таких как, например, глушитель. |
| B.3. 15) | დარწმუნდით, რომ უკანა ხუფი სწორადაა დაყენებული. | Убедитесь в правильной установке задней крышки. |
| B.3. 16) | რაიმე მყარ საგანზე მირტყმისას, დაუყოვნებლივ შეაჩერეთ ძრავი და შეამოწმეთ გაზონის სათიბი დაზიანებების არსებობაზე. | В случае удара об какой-нибудь твердый предмет, немедленно остановите двигатель и проверьте газонокосилку на отсутствие повреждений. |
| B.3. 17) | გაზონის სათიბის ჩართვისას არ დახაროთ ის: ღია დანას შეუძლია ზიანის მოტანა. | При запуске газонокосилки не наклоняйте ее: открытый нож может причинить вред. |
| B.3. 18) | არ გაჩერდეთ ჩართული ძრავის მქონე გაზონის სათიბის წინ: ვინმეს შეუძლოა შემთხვევით მოქმედებაში მოეყვანა ის. | Не останавливайтесь перед газонокосилкой с включенным двигателем: кто-нибудь мог бы случайно привести ее в действие. |
| B.3. 19) | ბილიკების და სხვა გასასვლელების გადაკვეთისას, ასევე მანქანის ერთი ადგილიდან მეორეზე გათავადილებისას, ყოველთვის გათვალისწინეთ უსაფრთხოების ზომები. | При пересечении дорожек и других проходов, а также при перемещении машины с одного места на другое, всегда будьте внимательны. |



- | | | | |
|------|-----|--|--|
| B.3. | 20) | არ ჩაატაროთ რეგულირება ჩართული ძრავის დროს. | Не выполняйте регулировки при включенном двигателе. |
| B.3. | 21) | ფერდობებზე მუშაობისას შეინარჩუნეთ მდგრადი, სტაბილური მდგომარეობა. | При работе на склонах сохраняйте устойчивое положение. |
| B.3. | 22) | არ აწარმოოთ თიბვა და არ გაჩერდეთ ტროტუარების, ორმოების და დაბრკოლებების მახლობლად. მანქანა შეიძლება უეცრად გადაბრუნდეს თუ ერთ-ერთი ბორბალი ჩავარდება ორმოში ან გადავა ტროტუარიდან. | Не скашивайте и не останавливайтесь вблизи тротуаров, ям и препятствий. Машина может внезапно перевернуться, если одно из колес проваливается в яму или съезжает с тротуара. |
| B.3. | 23) | იყავით ძალიან წინდახედულები ფერდობებზე მუშაობის მიმართულების შეცვლისას, ასევე გაზონის სათიბის გადაადგილებისას ერთი სამუშაო ადგილიდან მეორეზე. | Будьте очень осмотрительными при изменении направления работы на склонах, а также при перемещении газонокосилки с одного рабочего места на другое. |
| B.3. | 24) | იყავით ძალიან წინდახედულები მუშაობის მიმართულების შეცვლისას ან გაზონის სათიბის თქვენსკენ მოახლოებისას. | Действуйте очень осмотрительно при изменении направления работы или в случае притаскивания газонокосилки к себе. |
| B.3. | 25) | არ შეეხოთ დანებს მანქანის ელექტროკვების წყაროდან გამორთვამდე და მათ სრულ გაჩერებამდე. | Не прикасайтесь к ножам до отключения машины от электропитания и их полной остановки. |
| B.3. | 26) | არ გამოიყენოთ სათიბი სავსე ბუნკერით ან მის გარეშე. | Не используйте косилку с полным бункером или без него. |
| B.3. | 27) | ყოველთვის გამორთეთ ძრავი ბალახის შემგროვებელი ბუნკერის მოხსნის წინ. | Всегда останавливайте двигатель перед снятием бункера для сбора травы. |
| B.3. | 28) | თუ ბალახი ზედმეტად მაღალია: დააყენეთ თიხვის მაქსიმალური სიმაღლე, დააყენეთ სასურველი სიმაღლე. თიბვა აწარმოეთ სპირალისებური მიმართულებით, უბნის გარე მხარიდან შიდა მიმართულებით. | Если трава слишком высокая: установите максимальную высоту кошения, установите желаемую высоту. Косите траву по спирали, с внешней стороны участка внутрь. |
| B.3. | 29) | ყოველთვის გააჩერეთ ძრავი თიხვის სიმაღლის რეგულირების წინ. | Всегда останавливайте двигатель перед регулировкой высоты кошения. |
| B.3. | 30) | ყოველი გამოყენების წინ, დარწმუნდით, რომ ძრავის ბერკეტისათვის ხელის გაშვებისას ის ჩერდება რამოდენიმე წამში. პერიოდულად მიმართეთ ავტორიზებულ სერვის ცენტრს დანის გაჩერების დროის სისწორის შესამოწმებლად. | Перед каждым использованием убеждайтесь, что при отпускании рычага двигателя он останавливается в течение нескольких секунд. Периодически обращайтесь в авторизованный сервисный центр для проверки правильности времени остановки ножа. |



- | | |
|---|--|
| <p>B.3. 31) სანამ შეუდგებით წმენდის ან რემონტის რაიმე სახის ოპერაციას, გააჩერეთ მრავი და გადახსენით სანთელი.</p> <p>B.3. 32) გამოყენების აკრძალული საშუალებები:</p> <ul style="list-style-type: none"> — გაზონის სათიბი არ უნდა გამოიყენებოდეს სხვა მასალების საჭრელად, კერძოდ, ისეთის, რომელთა სიმძლავრე მიწის დონიდან იმდენად დიდია, რომ მათ მოსაჭრელად საჭირო გახდებოდა გაზონის სათიბის აწევა. — გაზონის სათიბი არ უნდა გამოიყენებოდეს მყარი მასალების, მტვრის, ყოველგვარი ნარჩენების, ქვიშის ან კენჭების ნიადაგიდან მოსაცილებლად ან შესაწოვად. — გაზონის სათიბი არ უნდა გამოიყენებოდეს გრუნტის რელიეფის მომსახურებლად ან მისი უსწორმასწორო ზედაპირის გადასაჭრელად; დანა არასოდეს არ უნდა ეხებოდეს მიწას. — გაზონის სათიბი არ უნდა გამოიყენებოდეს სხვა საგნების, ურიკების და ა.შ. ტრანსპორტირებისათვის, მისაწოლად ან საბუქსიროდ. — აკრძალულია გაზონის სათიბის სიმძლავრის შერჩევის ლილვზე ისეთი მოწყობილობების ან ხელსაწყოების დაერთება, რომლებიც არ არის მითითებული დამამზადებლის მიერ. | <p>Перед тем как приступить к какой-либо операции по чистке или ремонту, остановите двигатель и отсоедините свечу.</p> <p>Запрещенные способы применения:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Газонокосилка не должна использоваться для резки других материалов, а в частности, тех, которые настолько выше уровня земли, что для их резки пришлось бы поднимать газонокосилку. — Газонокосилка не должна использоваться для удаления с почвы или всасывания твердых материалов, пыли, всевозможных отходов, песка или гальки. — Газонокосилка не должна использоваться для выравнивания рельефа грунта или срезания его неровностей; нож никогда не должен касаться земли. — Газонокосилка не должна использоваться для транспортировки, толкания или буксировки других предметов, тележек и т.д. — Запрещается подсоединять к валу отбора мощности газонокосилки устройства или приспособления, не указанные изготовителем. |
|---|--|

B.4. გაზონის სათიბების ტექნიკური მომსახურება

B.4. Техническое обслуживание бензокосилки

- | | |
|--|---|
| <p>B.4. 1) გაზონის სათიბების ხანგრძლივი და ხარისხიანი გამოყენებისათვის აუცილებელია დაიცვათ ექსპლუატაციის ინსტრუქციები.</p> <p>B.4. 2) დეტალების შეცვლისას აუცილებელია გამოიყენოთ დეტალები დამამზადებლის ან ექსპლუატაციის სახელმძღვანელოს მოთხოვნების თანახმად.</p> | <p>Для долгого и качественного использования газонокосилок необходимо следовать инструкциям по эксплуатации.</p> <p>При замене деталей необходимо использовать детали согласно требованиям производителя или руководства по эксплуатации.</p> |
|--|---|



- | | |
|--|---|
| <p>1) რეკომენდებულია მიმართოთ სერვისული მომსახურების სპეციალისტს სრული ტექნიკური დათვალიერების ჩასატარების მიზნით ინტენსიური ექსპლუატაციისას სეზონის ბოლოს, ხოლო ნორმალური ექსპლუატაციისას ორ წელიწადში ერთხელ.</p> <p>2) ტექნიკური მომსახურების ყველა სამუშაო, რომელიც არ არის აღწერილი ამ სახელმძღვანელოში, უნდა ჩატარდეს ავტორიზებულ სერვის ცენტრში. გახსოვდეთ, რომ გაზონის სათიბის სწორი და შეუფერხებელი ფუნქციონირებისათვის რაიმე დეტალების შეცვლის აუცილებლობისას გამოიყენეთ მხოლოდ ორიგინალი სათადარიგო ნაწილები.</p> <p>3) თვითნებური მოდიფიკაციების შეტანამ ან არაორიგინალი ნაწილის გამოყენებამ შესაძლოა გამოიწვიოს ოპერატორისა და მესამე პირების მძიმე და სასიკვდილო ტრავმები.</p> <p>B.4. 4) იყავით ფრთხილად დანის პირთან მუშაობის დროს. გამოიყენეთ დამცავი ხელთათმანები.</p> <p>1) დაუყოვნებლივ შეცვალეთ მანქანის გაცვეთილი და დაზიანებული ნაწილები.</p> <p>2) ყოველთვის თიხვის შემდეგ საგულდაგულოდ გაწმინდეთ სათიბი.</p> <p>3) დანის პირები უნდა იყოს ბასრი.</p> <p>B.4. 5) გალესილი დანის პირი სათიბის კარგი მუშაობის საწინდარია.</p> <p>B.4. 6) გატეხილი ან დაზიანებული დანა საშიშია, შეცვალეთ ის</p> <p>B.4. 7) გააჩერეთ ძრავი და მოიცადეთ ყველა მოძრავი ნაწილის სრულ გაჩერებამდე.</p> <p>B.4. 8) გადახსენით აალების სანთებლის მილაკი.</p> <p>B.4. 9) ამოიღეთ საწვავი აიზიდან.</p> | <p>1) Рекомендуется по окончании сезона в случае интенсивной эксплуатации и раз в два года при нормальной эксплуатации обращаться к специалисту по сервисному обслуживанию для проведения полного техосмотра.</p> <p>2) Все работы по техобслуживанию не описанные в этом руководстве, должны проводиться в авторизованном сервисном центре. Помните, что для обеспечения правильного и бесперебойного функционирования газонокосилки при необходимости замены каких-либо деталей следует использовать только ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПЧАСТИ.</p> <p>3) Внесение самовольных модификаций или использование неоригинальных принадлежностей может привести к тяжелым и смертельным травмам оператора и третьих лиц.</p> <p>Будьте осторожны при работе с лезвием. Используйте защитные перчатки.</p> <p>1) Немедленно замените изношенные и поврежденные части машины.</p> <p>2) Каждый раз после кошения тщательно очищайте косилку.</p> <p>3) Лезвия должны быть острыми.</p> <p>Заточенное лезвие – залог хорошей работы косилки</p> <p>Сломанный или поврежденный нож опасен, замените его.</p> <p>Остановите двигатель и подождите до полной остановки всех движущих частей.</p> <p>Отсоедините трубку от свечи зажигания.</p> <p>Удалите топливо из бака</p> |
|--|---|



Документ №: BOT-IMS3-A07-010 | В силе с: 09-03-2015 | Ревизия: 3 | Дата ревизии: 07-05-2020 (приказ № 44/А)

- | | |
|---|--|
| <p>B.4. 10) მოხსენით ბალახის შემგროვებელი ტომარა.</p> <p>B.4. 11) დახარით გაზონის სათიბი უკან, მისი გადაბრუნების გარეშე.</p> <p>B.4. 12) დანების მდგომარეობის შემოწმებისას ჩაიცვით დამცავი ხელთათმანები.</p> <p>1) თუ დროის მსვლელობასთან ერთად ბალახის თიხვის ხარისხი აღარ არის დამაკმაყოფილებელი, სავარაუდოდ, დანები საჭიროებენ გალესვას. ცუდად გალესილი დანა გლეჯს ბალახს და იწვევს გაზონის გაყვითლებას. თუ დანები დაზიანებული ან მოღუნულია, აუცილებელია მათი შეცვლა.</p> <p>2) დანების ლესვა არის ოპერაცია, რომელიც მოითხოვს ძალიან დიდ ყურადღებას. თუ არ უზრუნველყოფთ მათ იდეალურ დაბალანსებას, შეიძლება წარმოიშვას ანომალიური ვიბრაციები, რაც გამოიწვევს დანების სამაგრი ჭანჭიკების ამოხრახვნას ოპერატორისათვის საშიში შედეგებით.</p> <p>3) დანები უნდა დაყენდეს სწორი მიმართულებით.</p> <p>4) არასწორმა მონტაჟმა შეიძლება ხელი შეუშალოს ჭანჭიკების სწორ ჩახრახვნას, რაც შემდგომში იწვევს მათ ამოხრახვნას მუშაობის დროს ოპერატორისათვის საშიში შედეგებით.</p> <p>5) ამ მიზეზების გამო დანების ბალანსირება და შეცვლა უნდა ხორციელდებოდეს სპეციალისტების მიერ.</p> <p>6) არასოდეს არ აწარმოთ დაზიანებული მჭრელი საცმების რემონტი შედეგების, შეზუსტების ან მათი ფორმის შეცვლის გზით. ამან შესაძლოა გამოიწვიოს მჭრელი საცმების ნაწილების გამოტყორცნა ოპერატორისათვის სერიოზული ან ლეტალური ტრავმის შედეგითაც.</p> | <p>Снимите мешок для сбора травы.</p> <p>Наклоните газонокосилку назад, не опрокидывая ее</p> <p>Проверяя состояние ножей, надевайте защитные перчатки.</p> <p>1) Если с течением времени качество скашивания травы перестает быть удовлетворительным, вероятно, ножи нуждаются в заточке. Плохо заточенный нож ров рвет траву и приводит к пожелтению газона. Если ножи повреждены или согнуты, их необходимо заменить.</p> <p>2) Заточка ножей является операцией, требующей очень большого внимания. Если не обеспечить их идеальную балансировку, могут возникнуть аномальные вибрации, ведущие к раскручиванию болтов крепления ножей с опасными последствиями для оператора.</p> <p>3) Ножи должны быть установлены в правильном направлении.</p> <p>4) Неверный монтаж может помешать правильному завинчиванию болтов, ведущему к их последующему раскручиванию во время работы с опасными последствиями для оператора.</p> <p>5) По этим причинам балансировка и замена ножей должны осуществляться специалистами.</p> <p>6) Никогда не ремонтируйте поврежденные режущие насадки путем сварки, рихтовки или изменения их формы. Это может привести к отделению частей режущих насадок с последующей серьезной или даже летальной травмой.</p> |
|---|--|
- B.4. 13) ბალახის შემგროვებლის მომსახურება:
- 1) გააჩინეთ ძრავი და გამოსენით ბალახის შემგროვებლის
- 1) Останавливайте двигатель и соединяйте свечу, перед тем, как снимать травосборник



მოხსნამდე და ბალახის საყრელი
ლიობის გაწმენდის დროს.

и при очистке отверстия для выброса
травы.

2) ყოველთვის შეამოწმეთ ბალახის
შემგროვებლის მდგომარეობა
დაზიანებების არსებობაზე.

2) Всегда проверяйте состояние
травосборника на наличие повреждений.

3) თუ ბალახის შემგროვებელი
დაზიანებულია, გარეცხეთ ის
არააგრესიული სარეცხი საშუალებებით
და გააშრეთ, სათიბზე ჩამოცემის გარეშე.

3) Если травосборник загрязнен, то промойте
его с помощью неагрессивных моющих
средств и просушите его, не надевая на
косилку.

4) სველი ბალახის შემგროვებელი
მუშაობის დროს მალე იჭედება
ბალახით, და სათიბი ვერ შეავსებს მას
ბოლომდე.

4) Мокрый травосборник при работе быстро
забьётся травой, и косилка не сможет
наполнять его до конца.

5) თუ იმუშავეთ გარეცხილი, მაგრამ ჯერ
კიდევ ნოტიო ტომრით უჯრედები
უფრო სწრაფად გაიჭედება.

5) Если же работаться выстиранным, но еще
влажным мешком, ячейки будут забиваться
быстрее.

B.4. 14) აუცილებელია ნამუშავარი ძრავის
ზეთის უტილიზაცია ეკოლოგიურად
სუფთა ჭურჭელში ნარჩენების მართვის
გეგმის თანახმად [2.7].

Отработанное моторное масло необходимо
утилизировать в экологически чистой посуде
в соответствии с Планом управления
отходами [2.7].

B.5. მულჩირება

B.5. Мульчирование

B.5. 1) გაზონის სათიბებზე სერიულად
დაყენებულია მულჩირების დანა.
მულჩირებისათვის განკუთვნილი დანის
კონფიგურაცია იძლევა ბალახის თიბვის
სხვადასხვა რეჟიმების შერჩევის
საშუალებას:

На газонокосилках серийно установлен
мульчирующий нож. Конфигурация
мульчирующего ножа позволяет выбирать
различные режимы кошения травы:

— დაყენებული ბალახის შემგროვებელი
ტომრით: მულჩირების დანა
უზრუნველყოფს მოცელილი ბალახის
დიდ დაქუცმაცებას ტომრის მჭიდროდ
შესასვებად.

— С установленным мешком-
травосборником: Мульчирующий нож
обеспечивает большее измельчение
скошенной травы для улучшения
плотности заполнения мешка.

— მოხსნილი შემგროვებელი ტომრით ან
დაკეტილი უკანა დეფლექტორით:
მულჩირების დანა უზრუნველყოფს
მოცელილი ბალახის დიდ
დაქუცმაცებას, რაც იძლევა საშუალებას
მის პირდაპირ გაზონზე გადმოყრას.

— При снятом мешке-травосборнике и
закрытом заднем дефлекторе:
Мульчирующий нож обеспечивает
хорошее измельчение скошенной травы,
что позволяет выбрасывать ее прямо на
газон

B.5. 2) მითითებები მულჩირების ნაკრებით **Указания по косье с мульчирующим набором**

დოკუმენტი აქტუალურია მხოლოდ მისი პოშტინის მომენტის და გამოცემა მხოლოდ გაყვანის მომენტის.
მენეჯერის ინტეგრირებული სისტემისა და სტანდარტიზაციის მართვის განყოფილება

Документ актуален только на момент его распечатки и может быть использован только для ознакомления.
Отдел интегрированной системы менеджмента и стандартизации



— სათიბის გამოყენებისას მულჩირების ნაკრებით ბალახის სიმაღლე არ უნდა იყოს 5-6 სმ-ზე მეტი. ასევე არ არის რეკომენდებული მუშაობა სათიბის ზედმეტად დაბალი რეგულაციისას სიმაღლის მიხედვით. ზემოთჩამოთვლილი მითითებების დაუცველობა შეიძლება გახდეს Mulching-ის ნაკრების არასწორი გამოყენების მიზეზი, ხოლო ზოგიერთ შემთხვევაში ძრავის შეფერხების მიზეზი.

— При использовании косилки с мульчирующим набором высота травы должна быть не более 5-6 см. Рекомендуется также не работать при слишком низкой регулировке косилки по высоте. Несоблюдение вышеприведенных указаний может быть причиной неправильной работы набора Mulching, а в некоторых случаях сбоя двигателя.

დანართი C. დამატებითი პირობები გაზონის სათიბების მიმართ

Приложение С. Дополнительные условия к газонокосилкам

C.1. ტრანსპორტირება და შენახვა

C.1. Транспортировка и хранение

- C.1. 1) ტრანსპორტირებისა და შენახვის დროს მართვის სახელურები შეიძლება დაიკეცოს; ამისათვის ამოხრახნეთ ქანჩყურა სათიბის სახელურსა და კორპუსზე.
- C.1. 2) თვალყური ადევნეთ, რომ კაბელები, გვარლები არ იქნენ მოყოლილი ან დაჭიმული.
- C.1. 3) მოხსენით ბალახის შემგროვებელი ბუნკერი.
- C.1. 4) გაზონის სათიბის გადატანა აწარმოეთ გამორთული ძრავით.
- C.1. 5) ამოაშრეთ საწვავის ავზი.
- C.1. 6) გაზონის სათიბის ტრანსპორტირებისას სატრანსპორტო საშუალებით, დარწმუნდით, რომ ის სწორად და საიმედოდაა მასზე დამაგრებული ღვედების მეშვეობით. გაზონის სათიბის ტრანსპორტირება რეკომენდებულია ჰორიზონტალურ მდგომარეობაში, ამავდროულად დარწმუნდით, რომ ამით არ ირღვევა შესაბამისი მოწყობილობების ტრანსპორტირების წესები. არ შეიძლება მანქანის ბარბატირება გზის მიწოლით.

При транспортировке и хранении ручки управления могут быть сложены; для этого отверните барашки на ручке и корпусе косилки.

Следите за тем, чтобы кабели/тросы не оказались зажатыми или натянутыми.

Снимите бункер для сбора травы.

Переносите газонокосилку при выключенном двигателе.

Осушите топливный бак.

При транспортировке газонокосилки на транспортном средстве, убедитесь, что она правильно и надежно закреплена на нем с помощью ремней. Газонокосилку следует транспортировать в горизонтальном положении, убедившись, что при этом не нарушаются прочие правила транспортировки соответствующего оборудования. Машину нельзя вести по дороге ни толкая, ни с включенным двигателем. Также запрещается буксировать ее с помощью автомобилей, тракторов и т.д.



არც ჩართული ძრავით. ასევე
აკრძალულია მისი ბუქსირება
ავტომობილების, ტრაქტორების და ა.შ.
მეშვეობით.

- | | |
|--|---|
| C.1. 7) გაწმინდეთ მანქანის ქვედა ნაწილი ყოველი გამოყენების შემდეგ, მაგრამ არასოდეს არ გამოიყენოთ ამისათვის წყალი. | Очищайте нижнюю часть машины после каждого использования, но никогда не пользуйтесь для этого цели водой. |
| C.1. 8) დარწმუნდით, რომ მანქანა მუშა მდგომარეობაშია. | Убедитесь, что косилка находится в рабочем состоянии. |
| C.1. 9) გულდასმით შეამოწმეთ ყველა ჭანჭიკისა და ქანჩის მოჭერა. | Тщательно проверьте крепление всех болтов и гаек. |
| C.1. 10) სათიბის ცალკეული დეტალების კოროზიისაგან დასაცავად, დაზეთეთ ისინი სპეციალური საპოხით ან ზეთით. | Чтобы предотвратить коррозию отдельных частей косилки, смажьте их смазкой или маслом. |
| C.1. 11) სათიბი შეინახეთ მშრალ ადგილას, დაიცავით დანის პირი და კორპუსი სინესტისაგან. | Храните косилку в сухом месте, защитите лезвие и корпус от попадания влаги. |
| C.1. 12) ზამთრის პერიოდში შენახვის შემდეგ ექსპლუატაციაში შეყვანის პროცედურები იგივეა, რაც მანქანის ჩვეულებრივი ჩართვის დროს. | Процедуры ввода в эксплуатацию после периода зимнего хранения идентичны тем, которые используются при обычном запуске машины. |
| C.1. 13) არ დატოვოთ გაზონის სათიბი ადგილებში, სადაც შესაძლებელია საწვავის აირადი ორთქლების კონცენტრაციის წარმოქმნა- ხანძრის საფრთხე. | Не оставляйте газонокосилку в местах, в которых может образоваться концентрация газовых паров топлива - опасность пожара. |
| C.1. 14) მანამ, სანამ დატოვებთ გაზონის სათიბს დახურულ სათავსოში აცალეთ ძრავს გაგრილება. | Прежде чем остановить газонокосилку в закрытом помещении дайте двигателю охладиться. |
| C.1. 15) აუცილებლობის შემთხვევაში საწვავის ავზის დაცლის ოპერაცია ჩაატარეთ ღია ჰაერზე. | При необходимости опорожнения топливного бака, выполняйте эту операцию на открытом воздухе. |

C.2. უტილიზაცია

- C.1. 1) მანქანის კონსტრუქციაში გამოყენებული მასალების მნიშვნელოვანი ნაწილი ექვემდებარება მეორად გადამუშავებას; ყველა მასალა (ფოლადი, ალუმინი, თითბერი) უნდა შეგროვდეს ნარჩენების

C.2. Утилизация

Значительная часть материалов, использованных в конструкции машины, подлежит вторичной переработке; все металлы (сталь, алюминий, латунь) должны быть собраны в соответствии с Планом управления отходами [2-7].

შპს «ბათუმის ნავთობტერმინალი»
ინსტრუქცია უსაფრთხოების ზომების შესახებ
საწარმოო უბნებზე ბალახის თიხვის დროს



ООО «Батумский нефтяной терминал»
Инструкция о мерах безопасности при покосе
травы на производственных территориях

Документ №: BOT-IMS3-A07-010 | В силе с: 09-03-2015 | Ревизия: 3 | Дата ревизии: 07-05-2020 (приказ № 44/А)

დანართი D. ნებართვა ბალახის თიხვის სამუშაოების
შესრულებაზე

Приложение D. Разрешение на
проведение работ по покосу травы

№: BOT-IMS3.J01-360 ნებართვა ბალახის თიხვის სამუშაოების შესრულებაზე

ქვედანაყოფი	ნებართვის №	თარიღი																	
ეს ნებართვა ძალაშია	სა-დან	სა-მდე	თარიღი																
მუხიმუმ 3 საათი																			
შესასრულებელი სამუშაოების აღწერა (ნებართვის უნდა დაერთოს ქვედანაყოფის / უბნის ნახაზი. ნახაზზე დატანილი უნდა იყოს, რომელი სექტორები იცვლება ბენზოცელით, რომელი - ხელის ინსტრუმენტებით. ნახაზზე ნაჩვენებია უნდა იყოს სამუშაოს შემსრულებლები სექტორების მიხედვით, და უნდა აღინიშნოს ბალახის დროებითი შენახვის ადგილი.)																			
სამუშაოს შემსრულებლებს ჩატარდათ მიზნობრივი ინსტრუქტაჟი შემდეგი მოცულობით: - განმარტებულია შესასრულებელი სამუშაოების სახეები და ბალახის სათიბის სექტორები / უბნები - სამუშაოს შემსრულებლების შორის განაწილებულია ბალახის სათიბის სექტორები / უბნები - განმარტებულია ბალახის ბენზოცელით/გაზონის სათიბით მუშაოების წესები - განმარტებულია ხელის ინსტრუმენტებით მუშაოების წესები - განმარტებულია სამიში და მავნე საწარმოო ფაქტორები - უსაფრთხოების ტექნიკის წესები სამუშაოების დაწყებამდე, მუშაობის დროს და დასრულების შემდეგ - პერსონალის მოქმედებები ავარიული სიტუაციის დროს - დადგენილია მოთხოვნილი ბალახის დროებითი განთავსების ადგილი - პერსონალისთვის (სამუშაოების შემსრულებლები და მაკონტროლირებელი პირი) ცნობილია სამუშაოების ჩატარების რეგლამენტი																			
ბენზოცელის/გაზონის სათიბის შემოწმება სამუშაოს დაწყების წინ - სტარტერი, სტარტერის სადენი და უკუქცევითი ზამპარა შემოწმებულია - საწვავის მიწოდების სისტემის პარამეტრები, მილაკების და შლანგების დამაგრება შემოწმებულია - აპლამის სანთლების გარეგანი ზედაპირი გასუფთავებულია, დრეზო ელექტროდების შორის მოხსნილია და შემოწმებულია - მშენებარაზე ფრთხილად გასუფთავებულია - პარბიზარტორის ირგვლივ და გამაგრებულია წიბოები ცილინდრში სივრცე გაწმენდილია - კუთხური გადახმევი კბილანა სამ მთელზეა შევსებული კონსისტენტური საზეთო																			
ხელის ინსტრუმენტების შემოწმება სამუშაოების დაწყების წინ - ინსტრუმენტის ხის საფუძველზე არ არის დრეზები, ხორკლიანობა, ნახევრები - ინსტრუმენტის ყველა ნაწილის და ელემენტების დამაგრებები გაძრდებულია - ინსტრუმენტს აქვს გლუვად დასაყვამი პირები, ხინჩების, ნარეკალბის, ჩაჭალბების და ბზარბის გარეშე - ინსტრუმენტი სწორად არის ჩამოცმული და საფრთხე და მავნებლობის ტარბზე																			
ბალახის თიხვის სამუშაოების შესასრულებლად დაიშვება შემდეგი პირები, რომლებმაც გაიარეს მიზნობრივი ინსტრუქტაჟი (ჩაწერეთ სახელი, გვარი, მონაცემი ხელი): <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;">სამუშაოს შემსრულებლები:</td> <td style="width: 50%;">მაკონტროლირებელი პირი</td> </tr> <tr> <td>.....</td> <td>.....</td> </tr> <tr> <td>.....</td> <td>.....</td> </tr> <tr> <td>.....</td> <td>.....</td> </tr> <tr> <td>.....</td> <td>.....</td> </tr> <tr> <td>.....</td> <td>.....</td> </tr> <tr> <td>.....</td> <td>.....</td> </tr> <tr> <td>.....</td> <td>.....</td> </tr> </table>				სამუშაოს შემსრულებლები:	მაკონტროლირებელი პირი														
სამუშაოს შემსრულებლები:	მაკონტროლირებელი პირი																		
.....																			
.....																			
.....																			
.....																			
.....																			
.....																			
.....																			
სამუშაოები დასრულებულია: მი დამტკიცებ, რომ წინამდებარე ნებართვით გათვალისწინებული ყველა სამუშაო დასრულებულია ჩემი კონტროლის ქვეშ ყველა მხარე პირი გაეცნა, ხოლო მოწყობილობები გატანილია სამუშაო უბნიდან სტრუქტურული ქვედანაყოფის უფროსი, რომელმაც გასცა ნებართვა: _____ თარიღი _____ დრო _____ ხელმოწერა _____																			



Документ №: BOT-IMS3-A07-010 | В силе с: 09-03-2015 | Ревизия: 3 | Дата ревизии: 07-05-2020 (приказ № 44/А)

№: BOT-IMS3.J01-360 Разрешение на проведение работ по покосу травы

Подразделение:	Разрешение №:	Дата:																				
Данное разрешение действительно с: ч. до ч. Дата:	МАКСИМУМ 8 ЧАСОВ																					
Описание выполняемых работ (Приложить к Разрешению чертеж производственного участка. Отметить, какие сектора косятся бензокосилками, какие – ручными инструментами. Нанести исполнителей работ по секторам и место временного складирования скошенной травы)																						
Проведен целевой инструктаж исполнителям работ в объеме: <table style="width: 100%;"> <tr> <td>1) Разъяснены виды выполняемых работ и участки покоса травы</td> <td style="text-align: right;">☐ Да</td> </tr> <tr> <td>2) Распределены участки за исполнителями работ</td> <td style="text-align: right;">☐ Да</td> </tr> <tr> <td>3) Разъяснены правила работы с газонокосилкой</td> <td style="text-align: right;">☐ Да</td> </tr> <tr> <td>4) Разъяснены правила работы с ручными инструментами</td> <td style="text-align: right;">☐ Да</td> </tr> <tr> <td>5) Разъяснены вредные и опасные производственные факторы</td> <td style="text-align: right;">☐ Да</td> </tr> <tr> <td>6) Правила техники безопасности до начала, во время и производства работ</td> <td style="text-align: right;">☐ Да</td> </tr> <tr> <td>7) Действия персонала при аварийных ситуациях</td> <td style="text-align: right;">☐ Да</td> </tr> <tr> <td>8) Определено место временного размещения скошенной травы</td> <td style="text-align: right;">☐ Да</td> </tr> <tr> <td>9) Персоналу (исполнителям работ и контролирующему лицу) известен Регламент выполнения работ</td> <td style="text-align: right;">☐ Да</td> </tr> </table>			1) Разъяснены виды выполняемых работ и участки покоса травы	☐ Да	2) Распределены участки за исполнителями работ	☐ Да	3) Разъяснены правила работы с газонокосилкой	☐ Да	4) Разъяснены правила работы с ручными инструментами	☐ Да	5) Разъяснены вредные и опасные производственные факторы	☐ Да	6) Правила техники безопасности до начала, во время и производства работ	☐ Да	7) Действия персонала при аварийных ситуациях	☐ Да	8) Определено место временного размещения скошенной травы	☐ Да	9) Персоналу (исполнителям работ и контролирующему лицу) известен Регламент выполнения работ	☐ Да		
1) Разъяснены виды выполняемых работ и участки покоса травы	☐ Да																					
2) Распределены участки за исполнителями работ	☐ Да																					
3) Разъяснены правила работы с газонокосилкой	☐ Да																					
4) Разъяснены правила работы с ручными инструментами	☐ Да																					
5) Разъяснены вредные и опасные производственные факторы	☐ Да																					
6) Правила техники безопасности до начала, во время и производства работ	☐ Да																					
7) Действия персонала при аварийных ситуациях	☐ Да																					
8) Определено место временного размещения скошенной травы	☐ Да																					
9) Персоналу (исполнителям работ и контролирующему лицу) известен Регламент выполнения работ	☐ Да																					
Проверки бензокосы / газонокосилки до начала работ <table style="width: 100%;"> <tr> <td>1) Проверен стартер, шнур стартера и возвратная пружина</td> <td style="text-align: right;">☐ Да</td> </tr> <tr> <td>2) Проверена герметичность системы подачи топлива, состояние крепления патрубков, шлангов подачи топлива</td> <td style="text-align: right;">☐ Да</td> </tr> <tr> <td>3) Очищена наружная поверхность свечи зажигания, снят и проверен зазор между электродами</td> <td style="text-align: right;">☐ Да</td> </tr> <tr> <td>4) Очищены ребра крыльчатки на маховике</td> <td style="text-align: right;">☐ Да</td> </tr> <tr> <td>5) Очищено пространство вокруг карбюратора и охлаждающие ребра на цилиндре</td> <td style="text-align: right;">☐ Да</td> </tr> <tr> <td>6) Угловая зубчатая передача на три четвертых заполнена консистентной смазкой</td> <td style="text-align: right;">☐ Да</td> </tr> </table>			1) Проверен стартер, шнур стартера и возвратная пружина	☐ Да	2) Проверена герметичность системы подачи топлива, состояние крепления патрубков, шлангов подачи топлива	☐ Да	3) Очищена наружная поверхность свечи зажигания, снят и проверен зазор между электродами	☐ Да	4) Очищены ребра крыльчатки на маховике	☐ Да	5) Очищено пространство вокруг карбюратора и охлаждающие ребра на цилиндре	☐ Да	6) Угловая зубчатая передача на три четвертых заполнена консистентной смазкой	☐ Да								
1) Проверен стартер, шнур стартера и возвратная пружина	☐ Да																					
2) Проверена герметичность системы подачи топлива, состояние крепления патрубков, шлангов подачи топлива	☐ Да																					
3) Очищена наружная поверхность свечи зажигания, снят и проверен зазор между электродами	☐ Да																					
4) Очищены ребра крыльчатки на маховике	☐ Да																					
5) Очищено пространство вокруг карбюратора и охлаждающие ребра на цилиндре	☐ Да																					
6) Угловая зубчатая передача на три четвертых заполнена консистентной смазкой	☐ Да																					
Проверки ручного инструмента до начала работ <table style="width: 100%;"> <tr> <td>1) Деревянное основание инструмента без зазоров, шероховатостей, расколов.</td> <td style="text-align: right;">☐ Да</td> </tr> <tr> <td>2) Крепления всех частей и элементов инструмента исправны</td> <td style="text-align: right;">☐ Да</td> </tr> <tr> <td>3) Инструмент имеет гладкое лезвие. Лезвие <u>несбитое</u>, без заусенцев, выбоин, вмятин и трещин</td> <td style="text-align: right;">☐ Да</td> </tr> <tr> <td>4) Инструмент правильно насажен и надёжно закреплён на деревянных рукоятках.</td> <td style="text-align: right;">☐ Да</td> </tr> </table>			1) Деревянное основание инструмента без зазоров, шероховатостей, расколов.	☐ Да	2) Крепления всех частей и элементов инструмента исправны	☐ Да	3) Инструмент имеет гладкое лезвие. Лезвие <u>несбитое</u> , без заусенцев, выбоин, вмятин и трещин	☐ Да	4) Инструмент правильно насажен и надёжно закреплён на деревянных рукоятках.	☐ Да												
1) Деревянное основание инструмента без зазоров, шероховатостей, расколов.	☐ Да																					
2) Крепления всех частей и элементов инструмента исправны	☐ Да																					
3) Инструмент имеет гладкое лезвие. Лезвие <u>несбитое</u> , без заусенцев, выбоин, вмятин и трещин	☐ Да																					
4) Инструмент правильно насажен и надёжно закреплён на деревянных рукоятках.	☐ Да																					
К работам по покосу травы допускаются следующие лица, прошедшие целевой инструктаж (записать имя, фамилию, поставить подпись): <table style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> Персонал, выполняющий работу: <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> </table> </td> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> Контролирующее лицо <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> </table> Разрешение выдал <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> </table> </td> </tr> </table>			Персонал, выполняющий работу: <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> </table>	/...../	/...../	/...../	/...../	/...../	/...../	Контролирующее лицо <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> </table> Разрешение выдал <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> </table>	/...../	/...../	/...../	/...../	/...../	/...../	/...../	/...../	/...../	/...../	/...../	/...../
Персонал, выполняющий работу: <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> </table>	/...../	/...../	/...../	/...../	/...../	/...../	Контролирующее лицо <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> </table> Разрешение выдал <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> <tr><td style="height: 20px;">/...../</td></tr> </table>	/...../	/...../	/...../	/...../	/...../	/...../	/...../	/...../	/...../	/...../	/...../	/...../			
/...../																						
/...../																						
/...../																						
/...../																						
/...../																						
/...../																						
/...../																						
/...../																						
/...../																						
/...../																						
/...../																						
/...../																						
/...../																						
/...../																						
/...../																						
/...../																						
/...../																						
/...../																						
Работы завершены: Я подтверждаю, что работы по данному разрешению завершены, все лица, находившиеся под моим контролем, выведены, а оборудование удалено с рабочего участка. Начальник структурного подразделения, выдавший Разрешение: Дата: Время: Подпись: 																						



Batumi Oil Terminal
SINCE 1983

Документ №: BOT-IMS3-A07-010 | В силе с: 09-03-2015 | Ревизия: 3 | Дата ревизии: 07-05-2020 (приказ № 44/А)

3. ივსება მენეჯმენტის სისტემის დოკუმენტის ელექტრონული ბაზიდან. Документ распечатан из электронной базы документов.

ფაქტური ქაღალდის მხოლოდ მასი ამოტყევის შემთხვევა და გამოყენება მხოლოდ გადებითაა ხელშეწყობილი ინტეგრირებული სისტემის და სტანდარტიზაციის სამსახურის საშუალებით. Документ доступен только на момент его распечатки и может быть использован только для ознакомления.

Отдел интегрированной системы менеджмента и стандартизации

შპს «ბათუმის ნავთობტერმინალი»
ინსტრუქცია უსაფრთხოების ზომების შესახებ
საწარმოო უბნებზე ბალახის თიხვის დროს



ООО «Батумский нефтяной терминал»
Инструкция о мерах безопасности при покосе
травы на производственных территориях

Документ №: BOT-IMS3-A07-010 | В силе с: 09-03-2015 | Ревизия: 3 | Дата ревизии: 07-05-2020 (приказ № 44/А)

ცვლილებათა რეგისტრაციის ფურცელი³ / Лист регистраций изменений к документу³

რევ. Рев.	რევიზიის აღწერა, გვ Описание ревизии, стр.	რევ. თარიღი Дата рев.
	— Выделение отдельного приложения для дополнительных требований Упразднение приложений с целью исключения дублирования данного документа со стандартом Общества «Руководство по обеспечению противопожарного режима на предприятии» Приложение 1: Классификация зон по пожаровзрывобезопасности. Участок Капрешуми. Приложение 2: Классификация зон по пожаровзрывобезопасности. Участок грузовых нефтепричалов Приложение 3: Классификация зон по пожаровзрывобезопасности. Участок «Холодная Слобода» Приложение 4: Классификация зон по пожаровзрывобезопасности. Участок «Нефтебаза» Приложение 5: Классификация зон по пожаровзрывобезопасности. Керосиновый участок Приложение 6: Классификация зон по пожаровзрывобезопасности. Дизельный участок Приложение 7: Классификация зон по пожаровзрывобезопасности. Цех темных нефтепродуктов Приложение 8: Классификация зон по пожаровзрывобезопасности. Участок сжиженного газа	
3	Причина пересмотра: 1) Пересмотр процесса покоса травы. 2) Введение ограничений на использовании бензокосы на бензиновом двигателе. 3) Введение требований к использованию ручных инструментов. 4) Установление мест / секторов использования бензокосы и ручных инструментов. 5) Введение новой единой формы Разрешения на проведение работ Описание изменений: Изменение названия документа: «Инструкция о мерах безопасности при покосе травы в резервуарных парках и других производственных территориях с использованием газонокосилок» изменено на «Инструкция о мерах безопасности при покосе травы на производственных территориях» Предыдущая ревизия BOT-IMS3-A07-010 Ревизия 2 Настоящая ревизия BOT-IMS3-A07-010 Ревизия 3 1. Цели и задачи 2. Нормативные ссылки 3. Записи 4. Термины и определения 5. Ответственности и полномочия 6. Организация работ по покосу травы 7. Осуществление работ по покосу травы 1. Цели и задачи (Пересмотр главы) 2. Нормативные ссылки (Введение нового законодательного акта (2.1)) 3. Записи (Введение единой формы Разрешения на проведение работ (взамен Оценки рисков до начала работ, Разрешения на проведение огневых работ, Журнала инструктажей)). 4. Термины и определения (Без изменений) 5. Ответственности участников процесса (Пересмотр участников процесса и их ответственности по процессу) 6. Требования к местам выкашивания травы и удалению кустарников (Запрещение покоса травы газонокосилкой на бензиновом двигателе внутри резервуарных парков, в непосредственной близости трубопроводов). 7. Требования к использованию оборудования и инструментов (Введение требований на использование ручных инструментов в определенных местах) 8. Организация работ по покосу травы работниками Общества (Пересмотр процесса покоса травы работниками)	07-05-2020 Приказ № 44/А

დოკუმენტი ამოღებულია დოკუმენტთა ელექტრონულ ბაზიდან.
დოკუმენტი აქტუალურია მხოლოდ მაშინ ამოღების მომენტში და გამოყენება მხოლოდ ინფორმაციის მიზნით.
მენეჯერების ინტეგრირებული სისტემისა და სტანდარტიზაციის მართვის განყოფილება

დოკუმენტი ასევე არსებობს ელექტრონული ბაზის დოკუმენტების განყოფილებაში.
დოკუმენტი აქტუალურია მხოლოდ მაშინ ამოღების მომენტში და გამოყენება მხოლოდ ინფორმაციის მიზნით.
დოკუმენტი ინტეგრირებული სისტემისა და სტანდარტიზაციის მართვის განყოფილებაში

შპს «ბათუმის ნავთობტერმინალი»
ინსტრუქცია უსაფრთხოების ზომების შესახებ
საწარმოო უბნებზე ბალახის თიხვის დროს



ООО «Батумский нефтяной терминал»
Инструкция о мерах безопасности при покосе
травы на производственных территориях

Документ №: BOT-IMS3-A07-010 | В силе с: 09-03-2015 | Ревизия: 3 | Дата ревизии: 07-05-2020 (приказ № 44/А)

ცვლილებათა რეგისტრაციის ფურცელი ³ / Лист регистраций изменений к документу ³		
რევ. Рев.	რევიზიის აღწერა, გვ Описание ревизии, стр.	რევ. თარიღი Дата рев.
	8. Вредные факторы воздействия применения газонокосилок на условия труда. 9. Требования безопасности до начала работ. 10. Требования безопасности во время работы. 11. Действия персонала в аварийных ситуациях. 12. Требования безопасности по окончании работы Приложение А. Меры безопасности при эксплуатации газонокосилки (бензокосы): (А.1. Общие положения. А.2. Заправка и запуск бензокосы. А.3. Особые требования безопасности при работе бензокосой. А.4. Особые требования безопасности по окончании работы. А.5. Техническое обслуживание бензокосы) Приложение В. Меры безопасности при эксплуатации самоходной газонокосилки. (В.1. Общие положения. В.1. Общие положения. В.2. Заправка и запуск газонокосилки. В.3. Особые требования безопасности при работе газонокосилкой. В.4. Техническое обслуживание бензокосилки. В.5. Мульчирование) Приложение С. Дополнительные условия к газонокосилкам. (С.1. Транспортировка и хранение. С.2. Утилизация)	
	10. Ограничения при покосе травы <i>Пересмотр ограничений, выведение в отдельные главы 9 и 10.</i> 11. Регламент проведения работ по покосу травы <i>(Новая глава)</i> 12. Требования безопасности при покосе травы бензокосой / газонокосилкой <i>Пересмотр главы</i> 13. Требования безопасности при покосе травы ручными инструментами <i>(Новая глава)</i> Приложение А. Меры безопасности при эксплуатации газонокосилки (бензокосы) <i>Пересмотр главы</i> Приложение В. Меры безопасности при эксплуатации самоходной газонокосилки <i>Пересмотр главы</i> Приложение С. Дополнительные условия к газонокосилкам <i>(Без изменений)</i> Приложение D. Разрешение на проведение работ по покосу травы <i>(Новая форма Разрешения)</i>	

Конец документа

Общие инструкции по охране труда и техники безопасности
«Инструкция о мерах безопасности при покосе травы на производственных территориях»

№ документа BOT-IMS3-A07-010
Ревизия 3
Количество страниц 50

Подготовлено к печати и выпуску: Отдел управления интегрированной системой менеджмента и стандартизацией

ბრძანება

ПРИКАЗ

№: 44/A

«07» 05 2020 წ./გ.

ნორმატიულ დოკუმენტში ცვლილებების შეტანისა და საწარმოო უბნებზე ბალახის თიბვის დროს უსაფრთხოების ზომების შესახებ ინსტრუქციის დამტკიცების შესახებ

О внесении изменений в нормативный документ и утверждении Инструкции о мерах безопасности при покосе травы на производственных территориях

შპს «ბათუმის ნავთობტერმინალის» (შემდგომში - «საზოგადოება») შიდა დოკუმენტების აქტუალიზაციის მიზნით,

В целях актуализации внутренних документов ООО «Батумского нефтяного терминала» (далее – Общество),

ვბრძანებ:

ПРИКАЗЫВАЮ:

1. ძალადაკარგულად ჩაითვალოს 2018 წლის 31 ივლისის ბრძანებით № 99/ა დამტკიცებული «ინსტრუქცია უსაფრთხოების ზომების შესახებ რეზერვუარების პარკებში და სხვა საწარმოო უბნებზე გაზონების სათიბებით ბალახის თიბვის დროს» № BOT-IMS3.A07-010 (რევიზია 2).
2. დამტკიცდეს «ინსტრუქცია უსაფრთხოების ზომების შესახებ საწარმოო უბნებზე ბალახის თიბვის დროს» (შემდგომში - «ინსტრუქცია») № BOT-IMS3.A07-010 (რევიზია 3) ცვლილებების გათვალისწინებით, რომელიც აღნიშნულია «ინსტრუქციის» ცვლილებათა რეგისტრაციის ფურცელში.
3. დამტკიცდეს ბალახის თიბვის სამუშაოების შესრულებაზე ნებართვის ფორმა (შემდგომში - ფორმა) № BOT-IMS3.J01-360, რევიზია 1.
4. «ინსტრუქცია» და «ფორმა» შევიდეს ძალასი წინამდებარე ბრძანების ხელმოწერის თარიღიდან.
1. Признать утратившим силу Инструкцию о мерах безопасности при покосе травы в резервуарных парках и других производственных территориях с использованием газонокосилок № BOT-IMS3.A07-010 (ревизия 2), утвержденную приказом от 31 июля 2018 года № 99/А.
2. Утвердить Инструкцию о мерах безопасности при покосе травы на производственных территориях (далее – Инструкция) № BOT-IMS3.A07-010 (ревизия 3), с учетом изменений, указанных в Листе регистрации изменений Инструкции.
3. Утвердить форму Разрешения на проведение работ по покосу травы (далее – форма) № BOT-IMS3.J01-360, ревизия 1.
4. Инструкция и Форма вводится в силу с даты подписания настоящего приказа.

გენერალური დირექტორი
Генеральный директор



მურატ ჯუმადილაევ
Мурат Джумадиллаев